

**BELGISCHE SENAAT**


---

**ZITTING 2002-2003**


---



---

3 DECEMBER 2002

---

**Wetsontwerp tot uitbreiding van de mogelijkheden tot inbeslagneming en verbeurdverklaring in strafzaken**

---

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER ISTASSE**

---

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft op 6 juni 2002 dit wetsontwerp, waarop de verplicht bicamerale procedure van toepassing is, aangenomen met 109 stemmen bij 17 onthoudingen. Op 7 juni 2002 heeft hij het ontwerp overgezonden aan de Senaat.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heer Dubié, voorzitter; de dames De Schamphelaere, de T' Serclaes, Kaçar, Leduc, de heer Mahoux, mevrouw Nyssens, de heer Ramoudt, mevrouw Staveaux-Van Steenberghe, de heer Steverlynck, mevrouw Taelman, de heer Vandenberghe, mevrouw Vanlerberghe en de heer Istasse, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heer Malmendier, mevrouw Pehlivan, de heer Remans en mevrouw Van Riet.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1197 - 2001/2002:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Amendementen.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2002-2003**


---



---

3 DÉCEMBRE 2002

---

**Projet de loi portant extension des possibilités de saisie et de confiscation en matière pénale**

---

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR M. ISTASSE**

---

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure obligatoirement bicamérale, a été adopté par la Chambre des représentants le 6 juin 2002, par 109 voix et 17 abstentions, et transmis au Sénat le 7 juin 2002.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: M. Dubié, président; Mmes De Schamphelaere, de T' Serclaes, Kaçar, Leduc, M. Mahoux, Mme Nyssens, M. Ramoudt, Mme Staveaux-Van Steenberghe, M. Steverlynck, Mme Taelman, M. Vandenberghe, Mme Vanlerberghe et M. Istasse, rapporteur.

2. Membres suppléants: M. Malmendier, Mme Pehlivan, M. Remans et Mme Van Riet.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1197 - 2001/2002:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Amendements.

De commissie voor de Justitie heeft het wetsontwerp behandeld tijdens haar vergaderingen van 2 en 10 juli, 6 november en 3 december 2002, in aanwezigheid van de minister van Justitie.

## I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

### I. Algemene beschouwingen

Het voorliggende ontwerp van wet is een kernpunt in de initiatieven die de regering heeft aangekondigd inzake de bestrijding van de zware en de georganiseerde criminaliteit.

In dat verband zij verwezen naar het Federaal Veiligheids- en Detentieplan, onder meer naar de projecten 40 («Voordeelontneming»), 41 («Buitgerichte recherche») en 85 («Bevriezing van vermogens en ontnemingswetgeving»): al deze projecten kondigen de verruiming aan van de mogelijkheden tot inbeslagname en verbeurdverklaring van crimineel verworven vermogens.

Als uitgangspunt geldt het evidente beginsel dat misdaad niet mag lonen. Dit betekent dat de winst van de zware en de georganiseerde criminaliteit moet worden weggenomen. Immers, dikwijls is gevangenisstraf in deze vormen van criminaliteit slechts een beredeneerd risico, en kan men achteraf rijkelijk leven van de criminele winsten, of deze herinvesteren in misdaad.

Diverse Europese lidstaten zoals Nederland, het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Italië, Oostenrijk en Portugal, hebben — hierop aansluitend — reeds een wetgevend instrumentarium ingevoerd om via het mechanisme van de voordeelontneming de zware en georganiseerde criminaliteit zowel beter te beteugelen als om ze te preventief te ontraden.

In de Aanbeveling van 19 september 2001, heeft het Comité van ministers van de Raad van Europa de lidstaten trouwens nog opgeroepen om te voorzien in wettelijke maatregelen, met het oog op de ontneming van criminele vermogensvoordelen, en om hierbij zo mogelijk de bewijslast te verdelen ten aanzien van de illegale herkomst van zulke activa.

Bovendien heeft het Europees Hof voor de rechten van de mens in haar arrest-Phillips van 5 juli 2001 geoordeeld dat het verregaande ontnemingmechanisme, vervat in de Engelse *Drug Trafficking Act* (1994), volledig conform is met de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden.

Dit arrest is uitgesproken na het advies van de Raad van State. Deze wist op het ogenblik dat het zijn advies uitbracht dat het arrest-Phillips op komst was, maar de zaak was op dat moment enkel ontvankelijk verklaard door het Europees Hof voor de rechten van de mens.

La commission de la Justice l'a examiné en présence du ministre de la Justice, lors de ses réunions des 2 et 10 juillet, 6 novembre et 3 décembre 2002.

## I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

### I. Considérations générales

Le projet de loi à l'examen constitue la pierre angulaire des initiatives que le gouvernement a annoncées pour lutter contre la criminalité grave et la criminalité organisée.

L'on se référera à cet égard au Plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire, et notamment aux projets 40 («Privation des avantages»), 41 («Recherche axée sur le butin») et 85 («Gel des patrimoines et législation relative à la privation de ceux-ci»): tous ces projets annoncent l'extension des possibilités de saisie et de confiscation des patrimoines d'origine criminelle.

On part du principe évident, que le crime ne peut pas payer. Dans la pratique, cela signifie qu'il faut agir sur ce qui alimente la grande criminalité et la criminalité organisée. En effet, pour beaucoup de ces criminels, un emprisonnement éventuel n'est qu'un risque calculé et ils peuvent ensuite mener la grande vie grâce au produit de leurs crimes ou réinvestir ensuite ces profits dans d'autres projets criminels.

Divers États membres de l'Union européenne, comme les Pays-Bas, le Royaume-Uni, l'Irlande, l'Italie, l'Autriche et le Portugal, disposent déjà d'un arsenal législatif *ad hoc* qui permet, par le biais du mécanisme de la privation des avantages, de réprimer mieux et plus correctement la criminalité grave et la criminalité organisée tout en ayant un effet dissuasif.

Dans la recommandation du 19 septembre 2001, le Comité des ministres du Conseil de l'Europe a d'ailleurs de nouveau exhorté les États membres à prévoir des mesures légales en vue de la confiscation des avantages patrimoniaux considérés comme criminels et, le cas échéant, de la répartition de la charge de la preuve concernant l'origine illicite de tels actifs.

En outre la Cour européenne des droits de l'homme a estimé, dans son arrêt Phillips du 5 juillet 2001, que le mécanisme de confiscation, prévu par le *Drug Trafficking Act* anglais (1994), est tout à fait conforme aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Cet arrêt est postérieur à l'avis du Conseil d'État. Au moment où il a émis son avis, le Conseil d'État savait que l'arrêt Phillips devait être rendu, mais la Cour européenne des droits de l'homme venait seulement de déclarer la demande recevable.

De vordering is achteraf ongegrond verklaard door het arrest van 5 juli 2001.

Het spreekt voor zich dat België niet kan achterblijven in deze algemene tendens, op gevaar om een vrijhaven te worden voor criminele vermogens en om in gebreke te blijven bij het verlenen van internationale rechtshulp in een steeds internationaler wordend crimineel landschap.

## II. Verantwoording en verklaring van de principes van het ontwerp

Dit ontwerp steunt in essentie op vier basispijlers:

1. Het vereiste van een schriftelijke vordering van het openbaar ministerie alvorens tot verbeurdverklaring van vermogensvoordelen kan worden overgegaan;

2. De verdeling van de bewijslast tussen het openbaar ministerie en de verdachte nopens de herkomst van verdachte vermogensactiva;

3. De mogelijkheid tot inbeslagneming per equivalent van vermogensactiva die voor verbeurdverklaring in aanmerking komen, en

4. De mogelijkheid tot het instellen van een bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen mits de rechtbank ermee instemt, en tot het afzonderlijk opleggen van de verbeurdverklaring door de rechtbank.

### 1. De schriftelijke vordering

In de huidige regeling kan de rechtbank de verbeurdverklaring van vermogensvoordelen uitspreken zonder dat het openbaar ministerie zulks gevorderd heeft. In de toekomst kan de inverdenkinggestelde niet meer worden verrast door een verbeurdverklaring die niet werd gevorderd en waarover hij zich niet heeft kunnen verdedigen.

### 2. De verdeling van de bewijslast

De ontnemingmechanismen in de hierboven beschreven landen hebben als gemeenschappelijk uitgangspunt dat de openbare aanklager het voor de rechter moet aannemelijk maken dat bepaalde activa van de verdachte een criminele oorsprong hebben. Eenmaal de rechter op deze wijze overtuigd is, is het aan de verdachte om de legale oorsprong van deze activa aan te tonen of minstens geloofwaardig te maken. De rechter beslist dan vrij of de criminele oorsprong van deze activa naar zijn overtuiging voldoende vaststaat en zo ja, in welke mate hij er de verbeurdverklaring van beveelt.

Het is zulk mechanisme dat volgens het ontwerp wordt ingevoerd in een nieuw artikel 43<sup>quater</sup> van het Strafwetboek.

Elle a ensuite été déclarée non fondée par l'arrêt du 5 juillet 2001.

Il va de soi que la Belgique ne peut accuser aucun retard par rapport à cette tendance générale, sinon elle risque de devenir un paradis pour les avoirs d'origine criminelle et de ne pas pouvoir participer à l'entraide judiciaire internationale dans un paysage criminel de plus en plus international.

## II. Justification et explication des principes du projet

Le présent projet s'appuie essentiellement sur quatre piliers de base à savoir:

1. La nécessité d'une réquisition écrite de la part du ministère public avant qu'il ne puisse être procédé à la confiscation d'avantages patrimoniaux;

2. La répartition de la charge de la preuve entre le ministère public et le prévenu concernant l'origine d'actifs patrimoniaux suspects;

3. La possibilité de saisie par équivalent d'actifs patrimoniaux qui entrent en ligne de compte pour une confiscation, et

4. La possibilité, moyennant l'accord du tribunal, d'instaurer une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux ainsi que la possibilité, pour le tribunal, d'imposer séparément la confiscation.

### 1. La réquisition écrite

D'après la réglementation actuelle, le tribunal peut prononcer la confiscation d'avantages patrimoniaux sans que celle-ci ait été requise par le ministère public. À l'avenir, l'inculpé ne pourra plus être surpris par une confiscation qui n'a pas été requise et sur laquelle il n'a donc pas pu se défendre.

### 2. La répartition de la charge de la preuve

Le point de départ commun des mécanismes de saisie dans les pays cités plus haut est que le ministère public doit rendre plausible devant le juge que certains actifs acquis par l'inculpé sur une période déterminée sont d'origine criminelle. Dès que le juge en est convaincu, il appartient à l'inculpé de démontrer ou au moins de rendre crédible l'origine licite de ces actifs. Le juge décide alors librement sur la base de la conviction qu'il a acquise si l'origine criminelle de ces actifs est suffisamment établie et, dans l'affirmative, dans quelle mesure il en ordonne la confiscation.

Le projet de loi introduit un tel mécanisme à l'article 43<sup>quater</sup> nouveau du Code pénal.

Drie categorieën van misdrijven worden voorzien, te weten:

— (1) Publieke en (2) private omkoping, (3) drugsdelicten, (4) mensenhandel, (5) hormonen en (6) humanitaire inbreuken. Het betreft bijzonder maatschappijverstorende en/of profijtgerichte feiten.

— Misdrijven zoals zware diefstallen en wapen-trafiek, die slechts kunnen aanleiding geven tot de verdeling van de bewijslast wanneer de veroordeelden ze hebben gepleegd in het raam van een criminele organisatie.

— Zogenaamde BTW-carroussels en aanverwanten. Het betreft extreem profijtgerichte en internationaal georganiseerde fiscale misdrijven die weliswaar geen eigen wettelijke strafbaarstelling hebben, maar die gepleegd worden middels een amalgaam van fiscale en gemeenrechtelijke misdrijven.

Wanneer nu iemand voor zulke feiten werd veroordeeld en het openbaar ministerie kan aantonen dat de veroordeelde over een periode van maximum vijf jaar inkomsten heeft genoten, uitgaven heeft gedaan of goederen in bezit heeft gehad die blijkbaar niet kunnen voortkomen uit legale bronnen en die gerelateerd kunnen worden aan het type misdrijf waarvoor de betrokkene werd veroordeeld, dan is het aan de verdachte om geloofwaardig te maken dat hij het verschil tussen zijn werkelijke activa en zijn legaal verantwoorde activa niet heeft behaald uit zulke misdrijven. De rechter beslist dan of en in welke mate dit verschil voor verbeurdverklaring in aanmerking komt.

Hierbij worden de rechten van de verdediging maximaal gerespecteerd. De verdachte moet zijn beweringen niet bewijzen maar slechts geloofwaardig maken. Hij moet ook niet de legale oorsprong van zijn goederen geloofwaardig maken, maar slechts geloofwaardig maken dat de goederen niet voorspruiten uit het misdrijf waarvoor hij veroordeeld werd of uit identieke feiten.

Die identieke feiten zijn feiten die onder hetzelfde type van strafbaarstelling vallen als die waarvoor belanghebbende reeds werd veroordeeld, of feiten die tot de sfeer van de reeds vermelde feiten behoren (bijvoorbeeld «drugsgelateerde misdrijven»). Om alle misverstanden uit de weg te ruimen heeft het ontwerp die sfeer ook uitdrukkelijk vastgelegd: het kan alleen gaan om feiten die tot de hierboven vermelde eerste categorie behoren en ze moeten onder hetzelfde nummer vallen als de beschuldiging waarvoor belanghebbende reeds werd veroordeeld.

Men heeft zich hiertoe geïnspireerd op de Engelse *Drugs Trafficking Act* (1994). Die bevat de reeds vermelde rechtsfiguur van de verdeling van de bewijslast, die door het Europees Hof voor de rechten van de

Trois catégories d'infractions sont prévues, à savoir:

— La corruption publique (1) et privée (2), les délits en matière de drogue (3), la traite d'êtres humains (4), le trafic d'hormones (5) et les infractions dans le domaine humanitaire (6). Il s'agit d'infractions qui perturbent particulièrement la société ou qui sont commises dans un but lucratif.

— Les infractions telles que les vols graves et le trafic d'armes, qui peuvent uniquement donner lieu à la répartition de la charge de la preuve lorsque les condamnés les ont commises dans le cadre d'une organisation criminelle.

— Les «carroussels à la TVA» et les faits apparentés. Il s'agit d'infractions fiscales extrêmement lucratives qui sont organisées au niveau international et qui, bien que n'étant pas reprises comme telles dans la loi pénale, sont commises au moyen d'infractions relevant du droit fiscal et du droit commun.

Lorsqu'une personne a été condamnée pour de tels faits et que le ministère public peut démontrer que le condamné a, sur une période maximale de cinq ans, bénéficié de revenus, fait des dépenses ou été en possession de biens qui ne peuvent apparemment pas provenir de sources légales et qui peuvent être associés au type d'infraction pour lequel l'intéressé a été condamné, il appartient alors à l'inculpé de rendre crédible qu'il n'a pas tiré la différence entre ses actifs réels et ses actifs licites de pareilles infractions. Le juge décide alors si et dans quelle mesure cette différence entre en ligne de compte pour la confiscation.

Les droits de la défense sont respectés au maximum. Le prévenu ne doit pas prouver ses allégations. Il doit simplement les rendre crédibles. Il ne doit pas non plus rendre crédible l'origine licite de ses biens, mais simplement rendre plausible que ces biens ne proviennent pas du délit pour lequel il a été condamné ni de faits semblables.

En ce qui concerne ces faits identiques, ceux-ci sont des faits qui appartiennent aux mêmes types d'incrimination que ceux pour lesquels l'intéressé s'est vu condamner, ou des faits qui appartiennent à la même sphère que ceux précités (par exemple «infractions liées à la drogue»). Afin de ne pas laisser planer des malentendus, le projet a également explicitement défini cette sphère: il ne peut s'agir que de faits tels qu'énumérés dans la première catégorie ci-dessus et ils doivent être repris sous le même numéro qui comprend également l'incrimination pour laquelle une condamnation a eu lieu.

Pour ce faire, l'inspiration a été recherchée dans le *Drugs Trafficking Act* (1994) anglais, dont le système de la répartition de la charge de la preuve, tel que déjà mentionné, fait l'objet d'une approbation par la Cour

mens werd goedgekeurd in het arrest-Phillips van 5 juli 2001.

In die *Act* wordt «*Drugs trafficking*» beschreven als een opsomming van een groot aantal drugsgerelateerde misdrijven en wanneer iemand reeds veroordeeld werd voor één van die misdrijven, moet de rechtbank alle goederen verbeurd verklaren waarvan belanghebbende niet kan bewijzen dat ze niet afkomstig zijn van één van de drugsgerelateerde misdrijven die de *Act* opsomt (welk misdrijf heeft weinig belang).

In het reeds vermelde arrest-Phillips zegt het Europees Hof dat het gebruik van vermoedens in die context toegestaan is, op voorwaarde dat zulks niet met zich brengt dat nieuwe vervolgingen zoals bedoeld in artikel 6.2 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens tegen de beklagde worden aangevat. In de behandelde zaak betrof de verdeling van de bewijslast geen veroordeling betreffende een nieuwe overtreding. Het ging volgens het Hof dus niet om een nieuwe vervolging tegen belanghebbende. Het ging integendeel om een wettelijke procedure die het de nationale rechter mogelijk moest maken de omvang te bepalen van de verbeurdverklaring, die als straf werd opgelegd voor het misdrijf waarvan werd verklaard dat het bewezen werd onder de vereiste waarborgen van rechtsbedeling.

Er kan dus geen enkele twijfel meer bestaan over de conformiteit van het ontwerp met het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, temeer omdat dit ontwerp veel minder ver reikt dat het Engelse voorbeeld.

### 3. Inbeslagneming per equivalent

Wanneer de directe vermogensvoordelen zich niet of niet meer in het vermogen van de beklagde bevinden, kan de rechter de waarde van deze vermogensvoordelen ramen en de betrokkene veroordelen tot betaling van een som die overeenkomt met deze raming. Dit is de zogenaamde verbeurdverklaring bij equivalent, voorzien in artikel 43*bis* van het Strafwetboek.

Evenwel bepaalt artikel 35 van het Wetboek van strafvordering dat enkel de rechtstreekse vermogensvoordelen uit het misdrijf kunnen in beslag genomen worden. Men kan dus op dit ogenblik geen goederen in beslag nemen ter vrijwaring van de verbeurdverklaring per equivalent. Wanneer een crimineel dus zijn illegale winst wegmaakt en zich voor het overige onvermogen maakt in afwachting van de strafuitspraak, dan kan hem geen reële verbeurdverklaring opgelegd worden.

Dit is het gevolg van een vroegere legistische vergetelheid, en het wordt in de rechtspraktijk aanzien als een belangrijk manco. Dit wordt thans in het ontwerp rechtgezet.

européenne des droits de l'homme dans l'arrêt Phillips du 5 juillet 2001.

Dans cet *Act*, le «*Drugs trafficking*» est décrit comme une énumération d'un grand nombre d'infractions liées à la drogue et, lorsqu'une personne est condamnée pour une de ces infractions, le tribunal se voit obligé de confisquer tous les biens dont l'intéressé ne peut démontrer qu'ils ne proviennent pas d'une (peu importe laquelle) des infractions liées à la drogue énumérées dans l'*Act*.

Dans l'arrêt Phillips précité, la Cour européenne affirme que l'utilisation de présomptions est autorisée dans ce contexte, pour autant que son usage n'implique pas que de nouvelles poursuites, telles que visées à l'article 6.2 de la Convention européenne des droits de l'homme, soient entamées à l'encontre du prévenu. Dans l'affaire soumise, la répartition de la charge de la preuve ne concernait pas une condamnation relative à une nouvelle violation. D'après la Cour, il ne s'agissait donc pas d'une nouvelle poursuite à l'encontre de l'intéressé. Au contraire, il s'agissait d'une procédure légale qui doit permettre au juge national d'établir l'ampleur de la confiscation, qui est imposée comme peine pour l'infraction déclarée prouvée selon les garanties de procédure exigées.

Par conséquent, il ne peut demeurer aucun doute concernant la conformité du projet par rapport à la Convention européenne des Droits de l'Homme, d'autant plus que ce projet va beaucoup moins loin que l'exemple anglais.

### 3. Saisie par équivalent

Si les avantages patrimoniaux directs ne peuvent plus être retrouvés dans le patrimoine du condamné, le juge peut évaluer leur valeur et l'inculpé peut être condamné au paiement d'une somme équivalente. Il s'agit de la saisie par équivalent, qui est prévue à l'article 43*bis* du Code pénal.

L'article 35 du Code d'instruction criminelle dispose toutefois que seules les choses qui constituent un avantage patrimonial tiré directement de l'infraction peuvent être saisies. On ne peut donc pas, à ce stade, saisir des biens à titre conservatoire en vue d'une confiscation par équivalent. Lorsqu'un criminel fait disparaître ses revenus illicites et qu'il se rend insolvable en attendant le prononcé de la peine, on ne peut rien lui confisquer en fait.

Cette lacune est due à un oubli du législateur et le monde judiciaire la considère comme fort gênante. Le présent projet entend la combler.

#### 4. Bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen

De huidige wetgeving bepaalt dat alle straffen in een en dezelfde gerechtelijke beslissing moeten worden uitgesproken.

Voortaan kan de rechtbank bij het uitspreken van de hoofdstraffen (gevangenisstraf, geldboete, werkstraf) op vordering van het openbaar ministerie een bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen bevelen. Het parket krijgt dan vanaf het vonnis twee jaar de tijd om dat onderzoek te voeren en om de zaak vervolgens opnieuw voor de rechtbank te brengen. Die moet zich dan nog alleen uitspreken over de eventuele verbeurdverklaring van vermogensvoordelen.

Het resultaat is enerzijds dat het voorbereidende strafonderzoek niet onredelijk wordt verlengd noch verzwaaard door een diepgaand onderzoek naar vermogensvoordelen, terwijl anderzijds een ernstig onderzoek naar criminele winst mogelijk is.

### III. SLOTBESCHOUWING

De regering wil nog opmerken dat het huidige ontwerp zal gevolgd worden door een tweede luik, namelijk een ontwerp van wet — dat zich thans bij de Raad van State bevindt — houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de inbeslagneming en de verbeurdverklaring binnen het kader van de rechterlijke orde.

Dit Centraal Orgaan zal fungeren als een « *Center of excellence* » in deze materie, en zal onder meer belast worden met het aansturen van verdere regelgeving en voorlichting dienaangaande, met het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en met de uitvoering van patrimoniale sancties.

Zodoende wordt niet enkel het nodige wetgevend instrumentarium geschapen om te komen tot een meer afdoende ontneming van vermogensvoordelen, maar wordt ook de praktische implementatie ervan gevrijwaard.

### II. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Nyssens stelt vast dat het wetsontwerp een omkering van de bewijslast invoert. Zij herinnert eraan dat die al vermeld stond in het veiligheidsplan dat de minister aan het begin van de zittingsperiode heeft ingediend.

Wat de georganiseerde misdaad betreft is het inderdaad zo dat er voelbaar nood is aan instrumenten die een uitzondering maken op het gemene recht.

De omkering van de bewijslast roept echter vragen over het vermoeden van onschuld en de rechten van de verdediging op.

#### 4. Enquête spécifique de recherche d'avantages patrimoniaux

La législation actuelle impose que toutes les peines soient prononcées dans une même décision judiciaire.

À l'avenir, le tribunal pourra, lors du prononcé des peines principales (peine d'emprisonnement, amende, peine de travail) ordonner, sur réquisition du ministère public, une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux. Le parquet se voit dès lors attribuer une période de deux ans, à partir du jugement, pour mener pareille enquête et pour renvoyer ensuite l'affaire devant le tribunal. Celui-ci devra alors uniquement se prononcer sur l'éventuelle confiscation d'avantages patrimoniaux.

Il en résulte d'une part que l'instruction préparatoire pénale n'est pas déraisonnablement prolongée ou alourdie d'une enquête approfondie d'avantages patrimoniaux, alors que, d'autre part, une enquête sérieuse sur les profits criminels est cependant possible.

### III. CONSIDÉRATION FINALE

Le gouvernement signale que le projet de loi à l'examen sera complété par un deuxième volet, en l'occurrence un avant-projet de loi — qui est actuellement au Conseil d'État — portant création d'un Office central pour la saisie et la confiscation dans le cadre de l'ordre judiciaire.

Cet Office central fonctionnera comme un centre d'expertise en la matière et sera notamment chargé de définir les orientations de la future réglementation relative à la confiscation, de gérer les actifs saisis et de l'exécution des sanctions patrimoniales.

L'on met ainsi en place les instruments législatifs nécessaires pour pouvoir rendre plus efficace la privation d'avantages patrimoniaux et l'on en garantit la mise en œuvre concrète.

### II. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Nyssens constate que le projet organise un renversement de la charge de la preuve. Elle rappelle que celui-ci se trouvait déjà mentionné dans le plan de sécurité déposé par le ministre au début de la législature.

Il est vrai qu'en matière de criminalité organisée, on ressent la nécessité de disposer d'instruments dérogeant au droit commun.

Cependant, le renversement de la charge de la preuve suscite des questions quant à la présomption d'innocence et aux droits de la défense.

Spreekster vraagt zich af of het toepassingsgebied van het ontwerp wel scherp genoeg omlind is en welke misdrijven eronder vallen in het kader van de georganiseerde misdaad.

De Raad van State heeft bovendien de omkering van de bewijslast op de korrel genomen tegen de achtergrond van de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens.

Het wetsontwerp werd naar aanleiding van die opmerkingen gewijzigd.

In de Kamer ging het debat over de vraag in hoeverre de tekst verenigbaar is met het vermoeden van onschuld en de rechten van de verdediging.

Welke garanties bestaan er dat ernstige aanwijzingen van een misdrijf door de rechter onderzocht worden met bijzondere aandacht voor de individuele rechten en vrijheden, aangezien het hier wel degelijk om een uitzonderingswet gaat?

Spreekster vraagt of er wat de omkering van de bewijslast betreft al precedenten bestaan in andere aangelegenheden, dan wel of het hier gaat om een norm in ons strafrecht.

Een andere vraag houdt verband met de inbeslagneming van vermogensvoordelen voortspuitend uit identieke feiten, gepleegd in het raam van een criminele organisatie.

Spreekster vraagt of de bedoelde identieke feiten reeds tot een veroordeling geleid moeten hebben.

Het wetsontwerp handelt bovendien over misdrijven van fiscale fraude. Spreekster is het ermee eens dat de georganiseerde misdaad in dat verband om een hardere aanpak vraagt.

Zij vraagt zich echter af of er een duidelijk onderscheid te maken valt tussen fiscale fraude en het kiezen van de minst belaste weg.

Gaat het ontwerp niet te ver op het vlak van de omkering van de bewijslast en de aanwijzingen van een overtreding van de fiscale wetgeving zodat het ook een hinderpaal in de weg legt aan belastingontwijking?

Spreekster stelt uiteindelijk voor om de aanbevelingen te raadplegen van de parlementaire commissie inzake de georganiseerde criminaliteit, waar die het heeft over de door de magistraten gevraagde wijziging van de wetgeving betreffende inbeslagneming en verbeurdverklaring.

Het zou meer bepaald van nut zijn de nuances en verbeteringen te bekijken die de commissie op dat punt heeft voorgesteld.

De heer Mahoux zegt dat de werkzaamheden van de voorbije zittingsperiodes hebben aangetoond dat de Senaat aandacht heeft voor de problematiek van de georganiseerde misdaad.

L'intervenante se demande si le champ d'application du projet est suffisamment bien ciblé, et à quelles infractions il s'applique dans le cadre de la criminalité organisée.

En outre, le Conseil d'État formule des critiques à propos du renversement de la charge de la preuve, par rapport à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.

Le projet a été modifié à la suite de ces observations.

À la Chambre, la discussion a porté notamment sur la compatibilité du texte avec la présomption d'innocence et avec les droits de la défense.

Quelles garanties a-t-on que les indices sérieux d'infraction seront examinés par le juge avec une attention particulière pour les droits et libertés individuels, puisque l'on se trouve bien devant une législation d'exception?

L'intervenante demande si l'on dispose déjà d'un précédent dans d'autres matières, en ce qui concerne le renversement de la charge de la preuve, ou s'il s'agit d'une innovation dans notre droit pénal.

Une autre question concerne la confiscation d'avantages patrimoniaux résultant «de faits identiques commis dans le cadre d'une organisation criminelle».

L'intervenante demande si les faits identiques en question doivent ou non avoir fait l'objet d'une condamnation.

En outre, le projet concerne les infractions de fraude fiscale et, à cet égard, l'intervenante partage la volonté de renforcer la lutte contre la criminalité organisée.

Elle se demande toutefois si la distinction peut clairement être faite entre des faits de fraude fiscale et le choix de la voie la moins imposée.

Le projet ne va-t-il pas trop loin sur le plan du renversement de la charge de la preuve et des indices d'infraction à la loi fiscale, de sorte qu'il risque d'empiéter sur le choix de la voie la moins imposée?

Enfin, l'intervenante suggère de se reporter aux recommandations formulées par la commission parlementaire chargée d'enquêter sur la criminalité organisée en Belgique, à propos de la modification de la législation sur les confiscations et les saisies demandée par les magistrats.

Il conviendrait en particulier d'examiner les nuances et correctifs proposés par cette commission en la matière.

M. Mahoux déclare que les travaux du Sénat au cours des dernières législatures ont montré combien il est attentif à la problématique de la criminalité organisée.

Het doel van dit wetsontwerp verdient dus gesteund te worden. Toch moet men trachten zich bij het opstellen van wetten niet door omstandigheden te laten leiden en niet van het doel af te wijken.

De omkering van de bewijslast waarvan hier sprake is, bestaat in de verplichting om de legale oorsprong van de betrokken goederen aan te tonen. Dat mechanisme bestaat reeds in fiscale zaken, met betrekking tot het witwassen.

Spreeker begrijpt dus niet waarop de opmerking van de vorige spreker slaat wanneer zij het heeft over de «keuze van de minst belaste weg».

Spreeker heeft aandachtig kennis genomen van de redenen van vervolging die aanleiding kunnen geven tot een bewarend beslag. De bedoelingen van de tekst zijn ontegenzeggelijk uitstekend.

Spreeker herinnert er echter aan dat een maatschappelijk werker, die reeds twaalf jaar werkzaam is in de opvang van kandidaat-politieke vluchtelingen en die beschuldigd wordt van mensensmokkel, sinds drie weken in Brugge achter de tralies zit.

Het is evenwel zeer de vraag of in zijn geval wel voldaan is aan één van de wettelijke voorwaarden om een voorlopige hechtenis te verantwoorden.

Al evenmin duidelijk is hoe belanghebbende enig gevaar zou kunnen betekenen of kunnen vluchten, noch hoe hij inlichtingen zou kunnen verstrekken aan derden.

Spreeker besluit daaruit dat hij speciaal aandacht zal besteden aan de ontworpen motieven om een inbeslagneming te rechtvaardigen in het licht van de interpretatie die bepaalde parketten, onderzoeksrechters en raadkamers eraan kunnen geven.

Wat dat betreft vraagt hij zich af wat men met de term «vervaardiging» [artikel 4, artikel 43<sup>quater</sup>, § 1, a), 3<sup>o</sup>] bedoelt. Die kan aanleiding geven tot extensieve interpretaties vanwege bepaalde gerechtelijke instanties.

De heer Dubié deelt de verontwaardiging van vorige spreker over de opsluiting van de maatschappelijk werker.

Hij wijst erop dat er eigenlijk twee maatschappelijk werkers opgesloten zijn, op aanklacht van personen die ze geholpen hadden. Omdat hun aanvraag verworpen werd hebben die zich zo willen wreken.

Mevrouw De Schamphelaere verklaart dat haar fractie principieel met de doelstelling van voorliggend ontwerp instemt. Uitbreiding van de mogelijkheden tot inbeslagneming en verbeurdverklaring is inderdaad noodzakelijk in de strijd tegen de georganiseerde misdaad.

L'objectif poursuivi par le projet à l'examen doit donc être soutenu. Il est vrai qu'il faut cependant se garder de faire des lois circonstancielles, et éviter les dérives.

Le renversement de la charge de la preuve dont il est question ici consiste en l'obligation de prouver l'origine licite des biens en cause, mécanisme qui existe déjà sur le plan fiscal et en matière de blanchiment.

L'intervenant ne comprend dès lors pas la portée de la remarque formulée par la précédente intervenante à propos du choix de la voie la moins imposée.

L'orateur a pris connaissance avec attention des motifs de poursuites susceptibles de donner lieu à une saisie conservatoire. Les intentions du texte sont incontestablement excellentes.

L'intervenant rappelle cependant qu'un travailleur social, œuvrant depuis douze ans dans le secteur de l'accueil des candidats réfugiés politiques, et accusé de traite des êtres humains, est incarcéré depuis trois semaines à la prison de Bruges.

Or, on peut s'interroger sérieusement sur la présence dans son chef de l'une des conditions légales requises pour justifier la détention préventive.

On ne voit pas en quoi l'intéressé présenterait une certaine dangerosité ou risquerait de fuir, ni en quoi il pourrait communiquer des informations à des tiers.

L'intervenant en conclut qu'il sera particulièrement attentif en ce qui concerne les motifs prévus par le projet de loi pour justifier une saisie, à la lumière de l'interprétation que pourraient en faire certains parquets, juges d'instruction et chambres du conseil.

À cet égard, l'orateur se demande ce que l'on entend par le terme «production» [article 4, article 43<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, a), 3<sup>o</sup>], qui pourrait donner lieu à des interprétations extensives de la part de certaines autorités judiciaires.

M. Dubié partage l'indignation du précédent intervenant à propos de l'incarcération du travailleur social dont il vient d'être question.

Il précise qu'en fait, deux travailleurs sociaux sont incarcérés, sur la base d'une dénonciation provenant de personnes qu'ils avaient aidées, dont la demande a été rejetée, et qui, en quelque sorte, se vengent sur eux de cette situation.

Mme De Schamphelaere déclare que son groupe marque son accord de principe sur les objectifs du projet à l'examen. Un élargissement des possibilités en matière de saisies et de confiscations est en effet nécessaire en matière de lutte contre la criminalité organisée.



Er rijzen evenwel bepaalde problemen inzake rechtsbescherming en een bepaalde vorm van rechts-onzekerheid.

In eerste instantie moet het concept «identieke feiten» worden getoetst aan het legaliteitsbeginsel.

Dat concept dreigt te leiden tot een veralgemeende toepassing van de regeling inzake verbeurdverklaring.

Een tweede opmerking gaat over het begrip «ernstige en concrete aanwijzingen» dat de vermogensvoordelen voortkomen uit het misdrijf waarvoor betrokkene werd veroordeeld, of, nog maar eens, uit identieke feiten.

De memorie van toelichting verwijst naar het arrest-Phillips, maar spreekster meent dat de gebruikte argumentatie niet volledig met dat arrest samenvalt aangezien het in het door het arrest behandelde geval om dezelfde feiten ging.

Het ontwerp is strenger dan het voorontwerp, zo blijkt voorts.

Het vereiste dat bewezen moet zijn dat de persoon in wiens vermogen de vermogensvoordelen worden aangetroffen, lid is van een misdaadorganisatie, is er niet in terug te vinden.

Wat dat betreft is dus geen rekening gehouden met de opmerking van de Raad van State dat het toepassingsgebied van het ontwerp moet worden ingeperkt.

Het ontwerp bepaalt ook niet langer dat er een directe band moet bestaan tussen de feiten die het vermogensvoordeel hebben opgeleverd, en de feiten waarvoor belanghebbende veroordeeld werd.

Een verbeurdverklaring kan worden uitgesproken op basis van een niet bewezen feit, wat strijdig is met het vermoeden van onschuld.

De verbeurdverklaring is een straf en is dus slechts denkbaar wanneer er sprake is van een strafbaar feit. In een rechtsstaat moet men het legaliteits- en het specialiteitsbeginsel in acht nemen.

Spreekster kondigt dus aan dat ze over bovenstaande punten verscheidene amendementen zal indienen.

### **Antwoorden van de minister**

In de eerste plaats verklaart de minister dat de regering geen baanbrekend werk heeft verricht met voorliggend ontwerp.

Ze heeft immers de wetgeving van de buurlanden bestudeerd (Verenigd Koninkrijk, Duitsland, Ierland, Oostenrijk, Italië, ...) die een vergelijkbare regeling hebben zoals de memorie van toelichting stelt.

De regering had vooral belangstelling voor het Britse systeem, omdat het werd goedgekeurd door het Europees Hof voor de rechten van de mens.

Toutefois, certains problèmes se posent du point de vue de la protection juridique et d'une certaine insécurité juridique.

Tout d'abord, le concept de «faits identiques» doit être confronté au principe de légalité.

Ce concept risque de mener à une généralisation du système de la confiscation.

Une seconde observation concerne la notion d'«indices sérieux et concrets» que les avantages patrimoniaux découlent de l'infraction pour laquelle l'intéressé a été condamné ou, une fois encore, de faits identiques.

L'exposé des motifs renvoie à l'arrêt Phillips, mais l'intervenante estime que l'argumentation développée ne concorde pas entièrement avec cet arrêt, car dans le cas traité par celui-ci, il s'agissait des mêmes faits.

On constate aussi que le projet est plus strict que l'avant-projet.

En effet, on n'y retrouve plus l'exigence que la personne dans le patrimoine de laquelle les avantages patrimoniaux ont été trouvés soit un membre avéré d'une organisation criminelle.

Il n'est donc pas tenu compte, sur ce point, de la remarque du Conseil d'État selon laquelle le champ d'application du projet doit être limité.

Le projet ne requiert plus non plus de lien direct entre les fait qui ont produit l'avantage patrimonial et ceux pour lesquels l'intéressé a été condamné.

Une confiscation peut être prononcée sur la base d'un fait non établi, ce qui est contraire à la présomption d'innocence.

La confiscation est une peine, et ne se conçoit donc que s'il y a un fait punissable. Dans un État de droit, il faut respecter les principes de légalité et de spécialité.

L'intervenante annonce dès lors le dépôt de plusieurs amendements sur les points précités.

### **Réponses du ministre**

Le ministre précise tout d'abord que, par le projet à l'examen, le gouvernement n'a pas fait œuvre innovatrice.

Il a en effet étudié la législation des pays voisins, (Royaume-Uni, Allemagne, Irlande, Autriche, Italie, ...) qui connaissent un système comparable, et dont il est question dans l'exposé des motifs.

Le gouvernement s'est intéressé tout particulièrement au système anglais, parce qu'il a été approuvé par la Cour européenne des droits de l'homme.

Ook Duitsland beschikt over een vergelijkbare wetgeving, die gebaseerd is op de begrippen aanwijzingen en geloofwaardigheid, zoals het voorliggende ontwerp.

Het is kenmerkend vast te stellen dat het Europees Hof voor de rechten van de mens in het arrest-Phillips uitdrukkelijk verklaart dat de persoon — in dit geval veroordeeld — zich in de juiste positie bevindt om uitleg te geven over de herkomst van zijn vermogen.

Het Hof meent dat wanneer iemand voor de rechtbank verschijnt en hij bepaalde waarborgen heeft over de tegenspraak van de rechtsbedeling, het niet onlogisch is hem de verdeling van de bewijslast op te leggen.

Volgens het Hof is de mogelijkheid om die last te verdelen of om een beroep te doen op een systeem van vermoedens geen bijkomende beschuldiging, maar een middel dat aan de rechtbank wordt gegeven om de omvang van het bedrag van de verbeurdverklaring te bepalen.

Het ontwerp voorziet in een veroordeling voor één van de specifieke feiten opgesomd in het voorgestelde artikel 43<sup>quater</sup>, § 1.

Het gaat om drie categorieën van misdrijven (zie hierboven, de memorie van toelichting).

De eerste categorie behelst volgende misdrijven: publieke en private omkoping, mensenhandel, drugsdelicten, humanitaire inbreuken en hormonen.

Sommige van die misdrijven moeten begaan zijn in het raam van bendevoorming.

Een tweede categorie betreft bepaalde zware diefstallen of andere misdrijven met een ruimere kwalificatie, die begaan moeten zijn in het kader van bendevoorming.

De derde categorie ten slotte omvat de zware fiscale fraude.

De in dat verband gebruikte terminologie komt uit de wet van 11 januari 1993, die de CFI (Cel voor financiële informatieverwerking) instelt en uit het koninklijk besluit met betrekking tot de CDGEFID (Centrale dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie). Het gaat om feiten waarvoor op internationale schaal bijzonder complexe middelen zijn gebruikt (bijvoorbeeld BTW-carrousels) en niet om feiten gepleegd door gewone belastingplichtigen.

Buiten die drie categorieën is het systeem van verdeling van de bewijslast niet van toepassing.

Wat de keuze van die categorieën betreft, wordt de eerste gerechtvaardigd door het feit dat het gaat om

L'Allemagne dispose elle aussi d'une législation comparable, basée sur les notions d'indices et de crédibilité, comme dans le projet à l'examen.

Il est caractéristique de constater que dans l'arrêt Phillips, la Cour européenne des droits de l'homme déclare explicitement que la personne — en l'occurrence condamnée — est la mieux placée pour fournir des explications quant à l'origine de son patrimoine.

La Cour considère que, lorsque celui qui comparaît devant le tribunal dispose de certaines garanties quant au caractère contradictoire de la procédure, il n'est pas illogique de le soumettre à un système de répartition de la charge de la preuve.

Selon la Cour, la possibilité de répartir cette charge ou de recourir à un système de présomptions ne constitue pas une incrimination supplémentaire, mais un moyen donné au tribunal de définir l'ampleur du montant de la confiscation.

Dans le projet, une condamnation est prévue pour l'un des faits spécifiques énumérés à l'article 43<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, en projet.

Trois catégories de délits sont visés (voir ci-dessus, l'exposé des motifs).

Une première catégorie regroupe les délits suivants: corruption publique et privée, traite des êtres humains, drogue, infractions humanitaires et hormones.

Pour certains d'entre eux, on exige qu'ils aient été commis dans le cadre d'une association de malfaiteurs.

Une deuxième catégorie concerne certains vols graves ou d'autres délits de qualification plus large, qui doivent avoir été commis dans le cadre d'une organisation criminelle.

Enfin, la troisième catégorie vise la fraude fiscale grave.

La terminologie utilisée à ce propos est reprise de la loi du 11 janvier 1993 qui crée la CTIF et de l'arrêté royal relatif à l'OCDEFO. Il s'agit de faits pour lesquels ont été utilisés des mécanismes particulièrement complexes à l'échelle internationale (par exemple: les carrousels TVA), et non des faits commis par le contribuable ordinaire.

En dehors de ces trois catégories, le système de répartition de la charge de la preuve ne s'applique pas.

En ce qui concerne le choix de ces catégories, la première se justifie par le fait qu'il s'agit de délits

misdrijven die financieel gewin beogen of die grote sociale onrust kunnen veroorzaken.

De vermelding van corruptie is in de tekst opgenomen tijdens een vergadering van verschillende kabinetten, op uitdrukkelijk verzoek van de SP.a.

De minister van Justitie heeft er van zijn kant op aangedrongen ook schendingen van de mensenrechten in de ontwerp tekst op te nemen.

Wat de hormonenzwendel betreft, weet men dat ons land een groot aantal handelaars herbergt die in luxe leven dankzij de winst die zij halen uit een handel die de volksgezondheid schaadt.

In verband met de mensenhandel moet het gaan om een gewoontemisdrijf of om feiten die gepleegd zijn in het kader van bendevorming.

Het aangehaalde voorbeeld van een onlangs in de gevangenis opgesloten sociale werker voldoet waarschijnlijk aan geen van die voorwaarden zodat het wetsontwerp er niet toepasbaar op is.

De minister wijst erop dat hij voor het voornoemde geval een parketmagistraat moet vinden om de opsluiting te vorderen, een onderzoeksrechter moet ze bevelen en een raadkamer — misschien een kamer van inbeschuldigingstelling — moet ze bevestigen.

Bovendien kan spreker niets meedelen over dat specifieke geval, waarvan hij niet alle elementen kent.

Het doel van het voorliggende ontwerp is niet een uitzonderingswetgeving in te voeren, maar te voorzien in een aangepaste straf voor bepaalde soorten misdrijven.

Wanneer er een definitieve veroordeling heeft plaatsgevonden wegens feiten die tot één van de drie vermelde categorieën behoren, en het parket het bestaan aantoonde van een betekenisvolle onevenredigheid tussen het wettelijk inkomen van de persoon en diens levensstijl, zullen twee jaar lang de vermogensvoordelen worden onderzocht die hij heeft verworven in de periode die aanvangt in de periode die begint vijf jaar voor zijn tenlastelegging en die afloopt op de datum van de uitspraak. Ook de mogelijke herkomst van die voordelen wordt dan onder de loep genomen.

Belanghebbende moet geloofwaardige elementen kunnen aanvoeren die uitwijzen dat de goederen niet voortkomen uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld, noch uit feiten die er verband mee houden.

Het arrest-Phillips heeft het niet over identieke feiten (in dit geval drugsfeiten), maar over drugsgereleerde feiten.

Indien de persoon veroordeeld werd wegens drugsmokkel, moet hij op geloofwaardige wijze bewijzen dat de bedoelde vermogensvoordelen niet uit drugs-

commis en vue d'un profit financier, ou qui causent un trouble social important.

La mention de la corruption a été insérée dans le texte en réunion intercabineaux à la demande expresse du SP.a.

Le ministre de la Justice a quant à lui insisté pour que les délits humanitaires soient visés.

Quant au trafic d'hormones, on sait qu'un nombre important de trafiquants vivent dans notre pays dans des conditions luxueuses grâce au profit qu'ils tirent d'activités qui portent préjudice à la santé publique.

En ce qui concerne la traite des êtres humains, il doit s'agir soit d'un délit d'habitude, soit de faits commis dans le cadre d'une bande.

L'exemple cité du travailleur social récemment incarcéré ne répond sans doute à aucune de ces deux conditions, de sorte que la loi en projet ne trouverait pas à s'appliquer.

Le ministre fait observer que, dans l'exemple en question, il doit trouver un magistrat du parquet pour requérir l'incarcération, un juge d'instruction pour l'ordonner, ainsi qu'une chambre du conseil — et peut-être une chambre des mises en accusation — pour la confirmer.

Pour le surplus, l'intervenant ne peut se prononcer sur ce cas particulier dont il ne connaît pas tous les éléments.

Le but du projet en discussion n'est pas de créer une législation d'exception, mais de prévoir une sanction adaptée à un certain type de délits.

Lorsqu'une condamnation définitive a eu lieu du chef de faits appartenant à l'une des trois catégories précitées, et que le parquet démontre l'existence d'une disproportion significative entre les revenus légaux de la personne en question et le mode de vie de celle-ci, on examinera, pendant une période de deux ans, les avantages patrimoniaux qu'elle a acquis durant la période commençant cinq ans avant son inculpation et courant jusqu'à la date du prononcé, et l'origine possible de ces avantages.

L'intéressé doit pouvoir fournir des éléments plausibles indiquant que les biens ne découlent pas de l'infraction pour laquelle il a été condamné, ou de faits liés à celle-ci.

L'arrêt Phillips ne parle pas de faits identiques (en l'occurrence, de faits de drogues), mais de faits liés à la drogue.

Ainsi, si la personne a été condamnée pour trafic de drogues, elle devra démontrer de façon plausible que les avantages patrimoniaux visés ne découlent pas de

feiten voortkomen (niet alleen drugsmokkel maar bijvoorbeeld ook de verkoop van drugs, het produceren van XTC of van cannabis, dat wil zeggen de andere kwalificaties die specifiek zijn opgesomd onder dezelfde rubriek als het misdrijf dat tot de veroordeling heeft geleid).

Indien belanghebbende die geloofwaardige elementen niet kan verstrekken, wordt aan de rechtbank de verbeurdverklaring gevraagd voor een bedrag dat overeenkomt met de vermogensvoordelen die niet kunnen worden verantwoord met zijn wettelijk inkomen.

De rechtbank beslist vrij of ze de aanvraag tot verbeurdverklaring geheel of gedeeltelijk inwilligt dan wel verwerpt.

In bepaalde landen bestaat er een vervangende gevangenisstraf. In het ontwerp is daar geen sprake van.

De vertegenwoordiger van de minister zegt nog als antwoord op een vraag van mevrouw Nyssens dat in het voorontwerp van wet alleen sprake is van «de feiten die werden gepleegd in het raam van een criminele organisatie».

Die formulering leek echter niet erg bruikbaar aangezien er momenteel geen enkele rechterlijke beslissing bestaat die een veroordeling op die basis uitsprekt.

Men heeft dus bepaalde feiten — de zwaarste — uit het concept van criminele organisatie gelicht en ze in het *a*) van artikel 43<sup>quater</sup> (artikel 4 van het ontwerp) ondergebracht. De andere staan onder het *b*).

Onder het *c*) is sprake van het geval van meerdere strafbare feiten die gezamenlijk worden vervolgd, en waarvan de ernst, de finaliteit en de onderlinge afstemming, de rechtbank toelaat zeker en noodzakelijk te besluiten dat ze werden gepleegd in het kader van ernstige en georganiseerde fiscale fraude waarbij bijzonder ingewikkelde mechanismen of procédés van internationale omvang werden aangewend.

Wat het advies van de Raad van State en het arrest-Phillips betreft, verwijst spreker naar zijn vroegere verklaringen.

De Britse wet heeft het niet over een overdreven vermogensvoordeel, maar gaat ervan uit dat in de zes jaar die de beschuldiging voorafgaan, alle goederen in dit geval drugsgerelateerd zijn, tenzij de veroordeelde het tegendeel geloofwaardig kan maken.

Het ontwerp legt een periode van vijf jaar vast en handelt alleen over het overdreven vermogensvoordeel.

Het Europees Hof meent dat indien het vermoeden waarvan in de Britse wet sprake is, geen nieuwe beschuldiging inhoudt, die niet bewezen werd door

faits de drogue (non seulement le trafic de drogue mais aussi, par exemple, la vente de drogue, la fabrication d'XTC ou de cannabis, c'est-à-dire les autres qualifications énumérées de façon spécifique sous la même rubrique que le délit ayant donné lieu à la condamnation).

Si l'intéressé ne peut fournir ces éléments plausibles, la confiscation est demandée au tribunal pour un montant correspondant aux avantages patrimoniaux excessifs par rapport à ses revenus légaux.

Le tribunal apprécie librement s'il fait droit pour le tout ou en partie à la demande de confiscation, ou s'il la rejette.

Dans certains pays, un emprisonnement subsidiaire est prévu. Le projet ne le prévoit pas.

En réponse à une question de Mme Nyssens, le ministre ajoute que, dans l'avant-projet de loi, on visait seulement «les faits commis dans le cadre d'une organisation criminelle».

Cependant, cette formulation a semblé peu praticable, car on ne dispose à l'heure actuelle d'aucune décision judiciaire prononçant une condamnation sur cette base.

On a donc extrait certains faits — les plus graves — du concept d'organisation criminelle, et on les a repris sous le *littera a*) de l'article 43<sup>quater</sup> (article 4 du projet), les autres étant repris sous le *littera b*).

Quant au *littera c*), il vise le cas de plusieurs infractions poursuivies de manière collective et dont la gravité, la finalité et le rapport mutuel permettent au tribunal de décider certainement et nécessairement que ces faits ont été commis dans le cadre d'une fraude fiscale grave et organisée pour laquelle ont été utilisés des mécanismes ou procédés particulièrement complexes à l'échelle internationale.

En ce qui concerne l'avis du Conseil d'État et l'arrêt Phillips, l'intervenant renvoie à ses précédentes explications.

La loi britannique ne parle pas d'avantage patrimonial excessif, mais présume que, dans les six ans précédant l'inculpation, tous les biens du condamné sont considérés comme liés — en l'occurrence — à la drogue, à moins qu'il ne puisse établir le contraire de façon plausible.

Le projet fixe quant à lui une période de cinq ans, et ne vise que l'avantage patrimonial excessif.

La Cour européenne estime que, pour autant que la présomption prévue par la loi britannique ne comporte pas un nouveau chef d'accusation, qui

de oorspronkelijke procedure, het slechts een bijkomend middel is voor de rechtbank om het juiste bedrag van het vermogensvoordeel te bepalen dat voortkomt uit het misdrijf (in dit geval uit drugs).

De regering heeft dat arrest in aanmerking genomen bij het opstellen van de definitieve versie van voorliggend wetsontwerp.

Het gaat niet om een uitzonderingswet, maar om een wet die rekening houdt met de aard van de beoogde feiten.

Er bestaat geen ander, gelijksoortig voorbeeld in de huidige Belgische wetgeving, maar wel in die van de reeds vermelde buurlanden.

De Raad van State heeft geoordeeld dat het concept «ernstige aanwijzingen» vrij vaag was. Daarom heeft men er de term «concrete» aan toegevoegd en opgenomen in de definities van § 3.

Het begrip «identieke feiten» heeft in de Kamer tot een breed debat geleid.

Paragraaf 3 van artikel 43<sup>quater</sup> verstaat onder dat begrip feiten die vallen onder de misdrijfschrijvingen in § 1 en die onder dezelfde rubriek komen als het misdrijf waarvoor de persoon reeds veroordeeld werd.

De drugsgelateerde misdrijven bijvoorbeeld staan vermeld onder § 1, a), 3<sup>o</sup>.

Indien bijgevolg komt vast te staan dat een persoon die wegens drugsfeiten werd veroordeeld, een Ferrari heeft gekocht dankzij een hold-up, kan dat voertuig niet verbeurd worden verklaard in het raam van het drugsdossier, maar moet daartoe een afzonderlijke vervolging worden ingesteld.

Bepaalde advocaten gebruiken als argument dat men in dat geval verplicht wordt zichzelf te beschuldigen.

Het antwoord daarop is, dat belanghebbende de keuze heeft.

Ofwel kan hij zwijgen, met het risico dat het tot een verbeurdverklaring komt in het raam van onderhavig ontwerp, ofwel kan hij zeggen dat hij een ander misdrijf heeft gepleegd, waardoor los van het eerste strafdossier, een ander dossier kan worden aangelegd.

De heer Phillips bevond zich in dergelijke situatie en heeft ervoor gekozen te zwijgen.

Het Hof heeft geoordeeld dat hij de aangewezen persoon was om uitleg te geven over zijn vermogen, dat hij zijn verdedigingswijze vrij kon kiezen en dat er wat dat betreft geen sprake was van een schending van de mensenrechten en van de fundamentele vrijheden.

n'aurait pas été établi par la procédure ordinaire, elle ne constitue qu'un moyen donné au tribunal pour évaluer le montant exact des avantages patrimoniaux découlant de l'infraction (en l'occurrence, de la drogue).

Le gouvernement a tenu compte des enseignements de cet arrêt dans l'élaboration de la version définitive du projet à l'examen.

Il ne s'agit pas d'une législation d'exception, mais d'une législation proportionnée à la nature des faits visés.

Il n'existe pas d'autre exemple similaire dans la législation belge actuelle, mais bien dans celle des pays voisins déjà cités.

Le Conseil d'État a estimé que le concept d'«indices sérieux» était assez flou. C'est pourquoi on y a ajouté la qualification «concrets» et inséré des définitions au § 3.

La notion de «faits identiques» a donné lieu à une large discussion à la Chambre.

Au § 3 de l'article 43<sup>quater</sup>, il est précisé que cette notion vise les faits qui relèvent des qualifications visées au § 1<sup>er</sup> et qui tombent sous la même rubrique que le délit ayant fait l'objet de la condamnation.

Ainsi, par exemple, les délits en matière de drogue figurent au § 1<sup>er</sup>, a), 3<sup>o</sup>.

Par conséquent, s'il apparaît qu'une personne condamnée pour des faits de drogue a acquis, par ailleurs, une Ferrari grâce au produit d'un hold-up, ce véhicule ne pourra être confisqué dans le cadre du dossier relatif à la drogue, mais devra faire l'objet de poursuites distinctes.

Certains avocats tirent argument du fait que l'on serait, dans ce cas, obligé de s'incriminer soi-même.

La réponse à cet argument est que l'intéressé a le choix.

Il peut soit se taire, avec le risque que cela comporte d'aboutir à une confiscation dans le cadre du présent projet, soit invoquer la commission d'un autre délit ayant généré le patrimoine en question, ce qui peut donner lieu à l'ouverture d'un autre dossier pénal, distinct du premier.

M. Phillips se trouvait dans un cas semblable, et avait choisi de se taire.

La Cour a considéré qu'il était le mieux placé pour s'expliquer sur l'origine de son patrimoine, qu'il choisissait librement son mode de défense, et qu'il n'y avait pas sur ce point de violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Naar aanleiding van de opmerkingen van de heer Mahoux, verduidelijkt de minister dat het voorliggende ontwerp nodig is om een voornamelijk financiële vorm van georganiseerde criminaliteit te bestrijden, waarbij vaak gebruik wordt gemaakt van witwastechieken.

Momenteel immers staan er niet voldoende middelen ter beschikking om die vorm van criminaliteit efficiënt te bestrijden.

De minister veronderstelt dat het lid verwijst naar het geval van de maatschappelijk werker in Kortrijk die verdacht wordt van mensenhandel. Na zijn aanhouding heeft de raadkamer van Kortrijk de voorlopige hechtenis verlengd zonder dat beroep werd ingesteld.

Een maand later is de zaak opnieuw voor de raadkamer gekomen en is de betrokkene vrijgelaten, maar toen heeft de procureur des Konings beroep ingesteld.

Uiteraard is mensenhandel een zaak die de minister bezighoudt en die binnen de werkingssfeer van dit ontwerp zou kunnen vallen, maar dan moeten de strikte voorwaarden uit het ontwerp wel aanwezig zijn.

Uitwassen zijn altijd mogelijk, maar het risico daarop is toch klein.

De dames De Schamphelaere en Nyssens hebben met betrekking tot het concept «identieke feiten» vragen rond het legaliteitsbeginsel bij misdrijven en straffen en rond het risico op de veralgemening van het systeem van verbeurdverklaring.

In dat verband verwijst de minister naar de debatten in de Kamer.

Het is geenszins de bedoeling om de verbeurdverklaring te veralgemenen, maar integendeel toe te passen op specifieke gevallen, overeenkomstig artikel 17 van de Grondwet.

Met betrekking tot het concept van de «ernstige en concrete aanwijzingen», dient opgemerkt dat de auditeur van de Raad van State zijn advies heeft gegeven vóór de uitspraak van het arrest-Phillips.

Die uitspraak heeft duidelijkheid gebracht en weerlegt mogelijke kritiek aangaande de strijdigheid van het systeem met het EVRM.

Wat betreft de opmerking dat de lijst onder het *b*) van artikel 43<sup>quater</sup> (artikel 4 van het ontwerp) strenger zou zijn dan die uit het voorontwerp van wet, wijst de minister erop dat via amendement een taalkundige verbetering is aangebracht in de tekst.

Wat het concept «identieke feiten» betreft en het risico van een veroordeling wegens niet-vaststaande feiten, meent de minister dat het vermoeden van onschuld hier niet op het spel staat.

En réponse aux observations de M. Mahoux, le ministre précise que le projet à l'examen est nécessaire pour faire face à une criminalité organisée de nature essentiellement financière et liée au blanchiment.

En effet, les moyens actuels dont on dispose sont tout à fait insuffisants pour apporter une réponse adéquate à ce type de criminalité.

Quant au cas cité par le membre, le ministre suppose qu'il s'agit du travailleur social de Courtrai, soupçonné de traite des êtres humains. Après son arrestation, la chambre du conseil de Courtrai a prolongé la mesure de détention préventive, et il n'y a pas eu appel.

L'affaire est revenue devant la chambre du conseil après un mois, et l'intéressé a été libéré, mais le procureur du Roi a interjeté appel.

Il va de soi que la traite des êtres humains est une matière qui préoccupe le ministre, et qui est susceptible de rentrer dans le champ d'application du projet à l'examen, mais cela suppose que les conditions très strictes fixées par le projet soient remplies.

Une aberration est toujours possible, mais les risques en sont très limités.

Mmes De Schamphelaere et Nyssens se sont interrogées sur la notion de «faits identiques» au regard du principe de légalité des délits et des peines, et du risque de généralisation du système de la confiscation.

Le ministre renvoie à ce sujet aux débats menés à la Chambre.

Il ne s'agit nullement de généraliser la confiscation, mais de l'appliquer dans des cas bien spécifiques, conformes à l'article 17 de la Constitution.

Quant à la notion d'indices sérieux et concrets, l'avis de l'auditeur du Conseil d'État a été rendu avant le prononcé de l'arrêt Phillips.

Le prononcé ultérieur a remis les choses à leur place, et fait un sort à la critique d'une éventuelle contrariété du système à la CEDH.

En ce qui concerne la remarque selon laquelle la liste reprise sous le *b*) de l'article 43<sup>quater</sup> (article 4 du projet) est plus sévère que celle figurant dans l'avant-projet de loi, le ministre rappelle qu'une correction linguistique a été apportée au texte par voie d'amendement.

Quant à la notion de «faits identiques», et au risque qu'une condamnation puisse être prononcée pour un fait non établi, la présomption d'innocence n'est pas en cause en l'occurrence.

Het gaat hier om iemand die reeds vroeger veroordeeld is en van wie men redelijkerwijze kan veronderstellen dat de groei van zijn vermogen het resultaat is van soortgelijke feiten.

Wat betreft de werkzaamheden van de Senaatscommissie belast met het onderzoek naar de georganiseerde criminaliteit in België neemt het voorliggende wetsontwerp een van de aanbevelingen van die commissie over.

Dit ontwerp zet ons land op één lijn met de andere lidstaten van de Europese Unie wat betreft de bestrijding van de economische en financiële criminaliteit via de opbrengst ervan. Het brengt onze wetgeving in overeenstemming met de Europese richtlijnen en de aanbevelingen van de Raad van Europa.

### **Antwoorden van de leden en aanvullende antwoorden van de minister**

De heer Istasse bevestigt dat een van de belangrijkste aanbevelingen van de Senaatscommissie belast met het onderzoek naar de georganiseerde criminaliteit in België, door dit ontwerp in de praktijk wordt omgezet.

Spreeker verwijst naar de opmerkingen van de *Ordre des barreaux francophones et germanophone* over dit wetsontwerp (zie bijlage 1).

Hij wil de mening van de minister daarover kennen.

Hij vestigt de aandacht op drie kwesties.

De eerste kwestie gaat over de verdeling van de bewijslast en het risico dat men zichzelf moet beschuldigen (voornoemde nota, punt 6).

De tweede gaat over de rechten van de burgerlijke partij die in samenloop kunnen komen met en geschaad kunnen worden door de verbeurdverklaring door de Staat.

Ten derde is het zo dat de verbeurdverklaring een straf is die eindigt met de dood van de veroordeelde: als zij niet vóór zijn overlijden is uitgesproken, kan ze niet meer worden toegepast op het vermogen van de overledene. De inbeslagneming moet dan worden opgeheven en het in beslag genomen vermogen aan de erfgenamen overhandigd.

De heer Mahoux herinnert eraan dat de onlangs in de Senaat goedgekeurde anti-discriminatiewet voorziet in een omkering van de bewijslast in het burgerlijk recht. Tijdens de bespreking van de tekst is erop gewezen dat het mechanisme in het strafrecht niet werkt. Spreker wil graag de mening van de minister daarover horen.

Hij herinnert bovendien aan zijn eerdere opmerking, waarin hij vroeg naar de inhoud van het concept

Il s'agit d'une personne qui a déjà fait l'objet d'une condamnation, et dont on peut raisonnablement penser que l'accroissement de son patrimoine pourrait résulter de faits de même nature.

Enfin, en ce qui concerne les travaux de la commission parlementaire du Sénat, chargée d'enquêter sur la criminalité organisée en Belgique, le projet à l'examen traduit l'une des recommandations de cette commission.

Ce projet met aussi notre pays au diapason des autres pays de l'Union européenne en matière de lutte contre la criminalité économique et financière axée sur le butin, et est conforme aux directives européennes, ainsi qu'aux recommandations du Conseil de l'Europe.

### **Répliques des membres et réponses complémentaires du ministre**

M. Istasse confirme que le projet à l'examen concrétise une des recommandations principales de la commission parlementaire du Sénat, chargée d'enquêter sur la criminalité organisée en Belgique.

L'intervenant se réfère ensuite aux observations formulées par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone à projet du projet de loi (voir annexe 1).

Il aimerait connaître le point de vue du ministre à ce sujet.

Pour sa part, il en a retenu trois questions qui lui paraissent mériter une attention particulière.

La première concerne la répartition de la charge de la preuve et le risque de devoir s'autoincriminer (note précitée, point 6).

La deuxième est relative aux droits de la partie civile, qui pourraient entrer en concours et être atteints par la confiscation opérée par l'État.

La troisième concerne le fait que, la confiscation étant une peine, elle s'éteint en cas de décès du condamné: n'ayant pas encore été prononcée avant ce décès, elle ne peut venir frapper le patrimoine du défunt. La saisie devrait alors être levée et le patrimoine saisi attribué aux héritiers.

M. Mahoux rappelle qu'un renversement de la charge de la preuve est prévu au civil dans la loi anti-discrimination récemment votée par le Sénat. Lors de la discussion de ce texte, il a été dit qu'un tel mécanisme n'était pas envisageable en droit pénal. L'intervenant aimerait connaître le sentiment du ministre à cet égard.

Il se réfère en outre à sa précédente intervention, où il s'était interrogé sur le contenu de la notion de

«vervaardiging» in artikel 43<sup>quater</sup>, § 1, a), 3<sup>o</sup>, (artikel 4 van het ontwerp), en waarin hij verwees naar een aanhangig zijnde zaak van maatschappelijk werkers die in voorlopige hechtenis zijn genomen op basis van een op zijn minst extensieve interpretatie van het begrip «mensenhandel».

Spreker wil van de minister de bevestiging dat de feiten in beide gevallen slechts in de werkingssfeer van het voorliggende ontwerp kunnen vallen als zij plaatsvinden in een context van georganiseerde criminaliteit. Dat biedt immers een waarborg tegen interpretatiefouten van parketten of rechtbanken.

Mevrouw de T' Serclaes sluit zich aan bij de vragen van de heer Istasse, die gebaseerd zijn op de nota van de *Ordre des barreaux francophones et germanophone*.

Dit ontwerp toont aan hoe moeilijk het is een evenwicht te vinden tussen de vervolging van criminele netwerken en het behoud van de individuele rechten en vrijheden en van de normale regels van de strafprocedure.

De nota van de balies beklemtoont een aantal elementen aangaande de rechten van de verdediging.

Spreekster wijst erop dat de band tussen de verbeurdverklaring en de feiten waarvoor belanghebbende gestraft wordt, kan verdwijnen via de beoordeling van het begrip «identieke feiten».

Dat kan gevolgen hebben die des te belangrijker zijn naarmate het de belanghebbende zelf is die geloofwaardige elementen moet aandragen over de herkomst van zijn vermogen.

Bovenvermelde balies hebben een aantal vragen over de middelen die belanghebbende heeft om zich te verdedigen wanneer hij in de gevangenis zit.

Hoewel financiële straffen het efficiëntst blijken in de strijd tegen de georganiseerde misdaad, moet het systeem van het wetsontwerp omzichtig worden toegepast. Een vergissing kan immers zware gevolgen hebben, bijvoorbeeld op sociaal gebied, wanneer bij een onderneming ten onrechte goederen verbeurd werden verklaard.

De minister van Justitie deelt een nota mee die op elk punt van de opmerkingen van de *Ordre des barreaux francophones et germanophone* antwoordt (zie bijlage 2).

Bovendien onderstreept hij dat artikel 4 van het ontwerp drie categorieën van feiten beoogt.

De eerste bevat repetitieve feiten die hoofdzakelijk op de buit gericht zijn.

De daders beschouwen opsluiting in de gevangenis als een tegenvaller waarmee ze kunnen leven.

«production», contenue à l'article 43<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, a), 3<sup>o</sup> (article 4 du projet), et où il avait évoqué une affaire en cours, dans laquelle des travailleurs sociaux avaient été mis en détention préventive, sur base d'une interprétation pour le moins extensive de la notion de traite des êtres humains.

L'intervenant souhaiterait que le ministre confirme que, dans les deux cas, les faits doivent s'inscrire dans un contexte de criminalité organisée pour relever du champ d'application du projet à l'examen, ce qui offrirait une garantie par rapport aux risques de dérives interprétatives de certains parquets ou de certains tribunaux.

Mme de T' Serclaes se rallie aux questions posées par M. Istasse, et inspirées par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone.

Le présent projet illustre le difficile équilibre à trouver entre la poursuite des réseaux criminels et le maintien des droits et libertés individuels et des règles normales de la procédure pénale.

La note des barreaux met en évidence une série d'éléments qui touchent aux droits de la défense.

Pour sa part, l'intervenante relève que le lien entre la confiscation et les faits pour lesquels l'intéressé est sanctionné peut être rompu, par le biais de l'appréciation de la notion de «faits identiques».

Ceci peut avoir des conséquences d'autant plus importantes que c'est à l'intéressé lui-même à fournir des éléments plausibles à propos de l'origine de son patrimoine.

Les barreaux précités s'interrogent à cet égard sur les moyens dont dispose la personne en question pour assurer sa défense si elle est incarcérée.

Même si l'on sait que les sanctions financières sont les plus efficaces pour lutter contre le crime organisé, le système contenu dans le projet doit être appliqué avec prudence, car une erreur pourrait avoir de graves conséquences, notamment sur le plan social, si c'est une entreprise qui a fait l'objet d'une confiscation injustifiée.

Le ministre de la Justice dépose une note répondant point par point aux observations de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (voir annexe 2).

Il souligne en outre que l'article 4 du projet vise trois catégories de faits.

La première concerne des faits répétitifs axés essentiellement sur le butin.

Ceux qui les commettent considèrent une incarcération comme un «accident de parcours» qu'ils acceptent.



Het gaat om feiten van publieke of private omkoping, drugsmokkel, georganiseerde en herhaalde mensenhandel, hormonenhandel en humanitaire inbreuken.

De tweede categorie van feiten vallen onder de artikelen 324*bis* en 324*ter*, dat wil zeggen dat ze gepleegd zijn door een criminele organisatie.

In de derde categorie gaat het om BTW-carrousel en om internationale belastingfraude.

De minister onderstreept bovendien dat de veldwerkers achter het ontwerp staan. Hij verwijst met name naar de mening van onderzoeksrechter Damien Van der Meersch, die zijn tevredenheid over het initiatief heeft uitgesproken.

### III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2*bis* (nieuw)

*Amendement nr. 1*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 1), dat ertoe strekt een nieuw artikel 2*bis* in te voegen om de burgerlijke partij een voorrecht te geven bij het vorderen van haar schuld, met voorrang boven alle schuldvorderingen van de Staat.

Dit amendement beantwoordt een van de opmerkingen van bovenvermelde balies.

De minister antwoordt dat het ingeroepen argument juridisch niet klopt.

Het amendement wenst aan het slachtoffer bepaalde voorrechten te geven ten aanzien van de geconfiscieerde sommen, uitgaande van het standpunt dat de Staat eveneens is bevoorrecht. Dit is echter niet zo. Ook de Staat heeft geen enkel voorrecht ten aanzien van de verbeurdverklarde sommen, maar is slechts een chirografaire schuldeiser.

Er zijn twee hypothesen.

De eerste hypothese betreft de toepassing van artikel 43*bis*, derde en vierde lid, van het Strafwetboek, waarbij een speciale regeling wordt voorzien van verbeurdverklaring met toewijzing van het verbeurdverklarde aan de burgerlijke partij. Dit is een rechtstreekse regeling waarbij de wet zelf bepaalt dat de verbeurdverklarde goederen of de opbrengst ervan ten goede komt aan de burgerlijke partij.

De tweede hypothese betreft de toepassing van de algemene regeling, waarbij de Staat, in geval van verbeurdverklaring, zelfs zonder specifieke toewijzing aan de burgerlijke partij, slechts een chirografaire schuldeiser is. Dit betekent dat wanneer er samenloop is, in of buiten faillissement, van schuldeisers, de Staat

Les faits en question sont des faits de corruption publique ou privée, de trafic de drogues, de traite des êtres humains commise de façon organisée et répétée, de trafic d'hormones, et de violations du droit humanitaire.

La seconde catégorie de faits doivent se situer dans le cadre des articles 324*bis* et 324*ter*, c'est-à-dire d'une organisation criminelle.

Quant à la troisième catégorie, elle vise notamment les carrousels TVA et la fraude fiscale internationale.

Le ministre souligne en outre que les gens de terrain sont favorables au projet. Il se réfère notamment à l'opinion de M. Damien Van der Meersch, juge d'instruction, qui se réjouit de cette initiative.

### III. DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 2*bis* (nouveau)

*Amendement n° 1*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 1), tendant à insérer un article 2*bis* nouveau, en vue d'accorder à la partie civile un privilège pour le recouvrement de sa créance, par préférence à toutes créances dues à l'État.

Cet amendement répond à l'une des observations formulées par les barreaux précités.

Le ministre répond que l'argument invoqué est juridiquement incorrect.

L'amendement vise à conférer à la victime certains privilèges sur les sommes confisquées, en partant du point de vue que l'État est également privilégié. Or, tel n'est pas le cas. L'État ne bénéficie lui non plus d'aucun privilège sur les sommes confisquées; il n'est que créancier chirographaire.

On distingue deux hypothèses.

La première concerne l'application de l'article 43*bis*, alinéas 3 et 4, du Code pénal, qui prévoit un règlement spécial de confiscation avec attribution des choses confisquées à la partie civile. Il s'agit d'un régime direct en vertu duquel la loi elle-même dispose que les biens confisqués ou leur produit reviennent à la partie civile.

La seconde hypothèse concerne l'application du régime général, en vertu duquel l'État, en cas de confiscation, même sans attribution spécifique à la partie civile, n'est que créancier chirographaire. Cela signifie qu'en cas de concours de créanciers, dans le cadre d'une faillite ou non, l'État est classé comme

in de rangregeling als chirografaire schuldeiser wordt opgenomen en *prorata*, pondspondsgewijze zal worden betaald, na de hypothecaire, de bijzonder bevoorrechte en de algemeen bevoorrechte schuldeisers.

In geval er bovendien samenloop is, zonder dat er reeds een definitieve verbeurdverklaring is, zal de curator, respectievelijk de gerechtsdeurwaarder, het deel van de Staat dat haar eventueel zou toekomen ingevolge de confiscatie, pro memorie opnemen in zijn afrekening en het eventueel reserveren. Is er achteraf geen confiscatie, zal het bedrag achteraf worden herverdeeld volgens de oorspronkelijke verdeelsleutel tussen de andere schuldeisers. Is er wel een verbeurdverklaring, komt dit bedrag, en enkel dit, toe aan de Staat.

Tot slot vraagt de minister het amendement te verwerpen om de drie volgende redenen:

1. De voorrechten zijn reeds vastgelegd in de hypotheekwet. In dat geval mag de evenwichtige regeling inzake voorrechten in die wet niet worden verstoord.

2. Artikel 43*bis* van het Strafwetboek voorziet reeds in een regeling die de rechtbank de mogelijkheid biedt tot verbeurdverklaring over te gaan met toewijzing van de verbeurdverklaarde goederen en waarden, rechtstreeks of bij equivalent aan de burgerlijke partij aan wie die zaken toebehoren. Die zaken vallen buiten de boedel van de (zelfs bevoorrechte) schuldeisers, omdat men ervan uitgaat dat ze het vermogen van de burgerlijke partij nooit hebben verlaten (vonnis van verbeurdverklaring)(1).

3. De andere burgerlijke partijen, benadeelde partijen en schuldeisers van de veroordeelde kunnen hun schuldvorderingen naar hun eigen voorrechten of als gewone schuldeiser uitoefenen op de andere goederen en waarden dan die bedoeld onder punt 2, die in beslag werden genomen (behalve die welke kunnen dienen om de waarheid aan het licht te brengen) en die verbeurd werden verklaard(2).

Mevrouw Nyssens merkt op dat de verbeurdverklaring de Staat ten goede komt, terwijl de Staat niet bevoorrecht is. Hoe krijgt de burgerlijke partij de waarborg inzake de uitbetaling van de schadevergoeding bij verbeurdverklaring?

De minister antwoordt dat de rechter, in het geval er een specifieke burgerlijke partij is die schade heeft geleden door het misdrijf waarvoor de confiscatie wordt uitgesproken, de verbeurdverklaring zal uitspreken en de goederen of sommen zal toewijzen aan de burgerlijke partij. In de praktijk is het zo dat onder-

créancier chirographaire et sera payé au marc le franc, au *prorata* de ses créances, après les créanciers hypothécaires, les créanciers bénéficiant d'un privilège spécial et les créanciers bénéficiant d'un privilège général.

S'il y a en outre concours de créanciers sans qu'une confiscation définitive soit déjà intervenue, le curateur ou, le cas échéant, l'huissier de justice intégrera pour mémoire dans son décompte la part qui pourrait revenir à l'État en conséquence de la confiscation, et réservera éventuellement cette part. À défaut de confiscation par la suite, le montant sera redistribué ultérieurement entre les autres créanciers, suivant la clé de répartition initiale. S'il y a confiscation, ce montant, et celui-là seul, revient à l'État.

En conclusion, le ministre demande le rejet de l'amendement pour les trois raisons suivantes:

1. Les privilèges sont déjà réglés dans la loi sur les hypothèques. En l'espèce, il n'y a pas lieu de perturber le système équilibré de privilèges qui figure dans cette loi.

2. L'article 43*bis* CP prévoit déjà un règlement qui permet au tribunal de procéder à la confiscation avec l'attribution des biens et des valeurs confisqués directement ou par équivalent, à la partie civile à laquelle ces choses appartiennent. Lesdites choses se trouvent hors de la masse des créanciers (même privilégiés), puisqu'elle sont estimées n'avoir jamais quitté le patrimoine de la partie civile (jugement de confiscation déclaratif)(1)

3. Les auteurs parties civiles, parties lésées et créanciers du condamné peuvent exécuter suivant leurs privilèges propres ou en tant que créancier chirographaire, leurs créances sur les biens et valeurs saisis (hormis ceux qui pourraient servir à la manifestation de la vérité) et confisqués(2), autres que ceux visés au point 2.

Mme Nyssens fait remarquer que la confiscation profite à l'État, bien que l'État n'ait pas de privilège. Comme la partie civile peut-elle être assurée du paiement des dommages et intérêts en cas de confiscation?

Le ministre répond que, dans le cas où une partie civile spécifique aurait subi un dommage du fait de l'infraction à l'origine de la confiscation, le juge prononcera la confiscation et attribuera à la partie civile les biens ou sommes confisqués. Dans la pratique, les juges d'instruction ou les magistrats du

(1) SAGAERT, V., De positie van de schuldeisers bij strafrechtelijk beslag en verbeurdverklaring van vermogensvoordelen, *TPR*, 2000, 55-95.

(2) Zelfde indiener, *o.c.*

(1) SAGAERT, V., *De positie van de schuldeisers bij strafrechtelijk beslag en verbeurdverklaring van vermogensvoordelen*, *TPR*, 2000, 55-95.

(2) Même auteur, *o.c.*

zoeksrechters of parketmagistraten overgaan tot inbeslagneming om de goederen voor te behouden voor de burgerlijke partij.

De heer Vandenberghe stipt aan dat de verbeurdverklaring goederen betreft die in wezen buiten de handel zijn (bijvoorbeeld drugs). Men kan geen voorrecht hebben op zaken die buiten de handel zijn. Spreker heeft een moreel probleem met voorliggend ontwerp. De opbrengst van de verbeurdverklarde goederen (bijvoorbeeld opbrengst van drugverkoop) zou wel kunnen worden uitgekeerd aan de slachtoffers. Waarom zou men dan ook de drugs niet mogen verkopen?

De minister antwoordt dat artikel 42 van het Strafwetboek volgende gevallen van verbeurdverklaring onderscheidt: verbeurdverklaring van het instrument van het misdrijf, verbeurdverklaring van het product van het misdrijf en verbeurdverklaring van de wederrechtelijke vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf voortvloeien.

Wanneer drugs worden onderschept, zijn dit inderdaad goederen die zich buiten de handel bevinden. Die goederen zullen in principe worden vernietigd en strekken niemand tot voordeel.

Een tweede hypothese is dat de drugs niet materiëler worden onderschept, maar dat het drugsgeld wordt onderschept. In dat geval is dat geld een wederrechtelijk vermogensvoordeel of een voorwerp van het misdrijf in de zin van de witwaswet. Het geld is op zich niet buiten de handel, maar is technisch gezien eigendom van de crimineel (tot op de definitieve uitspraak van het vonnis). Via een constitutief vonnis van verbeurdverklaring wordt het geld in eigendom omgezet naar de Staat. Via de wettelijke verplichting, opgenomen in artikel 43, derde en vierde lid, zal de Staat het geld pondspondsgewijze verdelen onder de slachtoffers. Als er geen slachtoffer is, blijft het geld voor de Staat.

De heer Vandenberghe vraagt hoe deze toewijzing aan de slachtoffers wordt ingevuld? Er kunnen zich immers heel wat uiteenlopende misdrijven voordoen.

De minister antwoordt dat artikel 43*bis* zeer algemeen is. Het eerste lid stelt dat de verbeurdverklaring facultatief is, en wordt toegewezen aan de burgerlijke partij.

De vorige spreker vraagt wat er gebeurt wanneer het een crimineel betreft die verschillende misdrijven heeft gepleegd en er dus verschillende burgerlijke partijen zijn, terwijl het vermogensvoordeel duidelijk slechts wordt gekoppeld aan één delict (bijvoorbeeld bij een drughandel samengaand met een bedrieglijk faillissement). Kan enkel het slachtoffer van het misdrijf waarvoor de verbeurdverklaring geldt, aanspraak maken op de toewijzing van het wederrechtelijke vermogensvoordeel. Als het voordeel ook wordt

parquet procèdent à la saisie afin de réserver les biens en faveur de la partie civile.

M. Vandenberghe souligne que la confiscation concerne des biens qui en fait ne sont pas dans le commerce (drogues, par exemple). On ne peut détenir de privilège sur des biens hors commerce. Le projet à l'examen pose un problème moral à l'intervenant. Dès lors que le produit des biens confisqués (par exemple le produit de la vente de stupéfiants) pourrait être attribué aux victimes, pourquoi ne serait-il pas permis de vendre les drogues?

Le ministre répond que l'article 42 du Code pénal distingue les cas de confiscation suivants: la confiscation de l'objet de l'infraction, la confiscation du produit de l'infraction et la confiscation des avantages patrimoniaux illégaux tirés directement de l'infraction.

Une saisie de drogue concerne effectivement des biens qui se situent hors commerce. Ces biens seront en principe détruits et ne bénéficieront à personne.

Deuxième hypothèse: la drogue n'est pas saisie matériellement, mais l'argent résultant de sa vente est intercepté. Cet argent constitue dans ce cas un avantage patrimonial illégal ou un objet de l'infraction au sens de la loi «anti-blanchiment». L'argent n'est pas en soi hors commerce, mais, d'un point de vue technique, il est la propriété du criminel (jusqu'au prononcé définitif du jugement). Par le biais d'un jugement constitutif de confiscation, il est transféré en propriété à l'État. En vertu de l'obligation légale inscrite à l'article 43, alinéas 3 et 4, l'État partagera l'argent, au marc le franc, entre les victimes. À défaut de victime, l'argent restera propriété de l'État.

M. Vandenberghe demande comment se fera cette attribution aux victimes. Pas mal d'infractions différentes peuvent en effet se présenter.

Le ministre répond que l'article 43*bis* est très général. L'alinéa 1<sup>er</sup> dispose que la confiscation est facultative et qu'elle est attribuée à la partie civile.

Le préopinant demande ce qui se passera s'il s'agit d'un criminel qui a commis plusieurs infractions et qu'il y a donc différentes parties civiles, alors que l'avantage patrimonial n'est manifestement lié qu'à un seul délit (par exemple un trafic de stupéfiants combiné à une faillite frauduleuse). La victime de l'infraction à laquelle s'applique la confiscation est-elle la seule à pouvoir prétendre à l'attribution de l'avantage patrimonial illégal? Si cet avantage est également attribué aux créanciers de la faillite, faut-il

toegewezen aan de schuldeisers van het faillissement, moet men dan rekening houden met de rangregeling geldend in dit faillissement?

De minister antwoordt dat volgende regeling wordt toegepast. Wanneer er een toewijzing is aan de slachtoffers bij middel van artikel 43bis, derde en vierde lid, wordt er van uitgegaan dat er een voorrecht bestaat zonder wettelijke regeling. In een artikel verschenen in *APR* wordt gesteld dat het de bedoeling is van de wetgever om de verbeurdverklaring met toewijzing te laten voorgaan boven alle andere. De heer Vandenberghe haalt het adagium aan «*pas de privilège sans texte*». De auteur plaatst echter de verbeurdverklaring met toewijzing buiten categorie, omdat het vonnis van confiscatie constitutief is voor de eigendomsoverdracht en declaratief voor wat betreft de verbeurdverklaring met toewijzing.

De personen die rechtstreeks zijn benadeeld door de misdrijven waarvoor de verbeurdverklaring is uitgesproken zullen met toewijzing betaald worden. Het eventuele saldo wordt *pro parte* verdeeld onder de andere schuldeisers als gewone schuldeisers. Er is een verbeurdverklaring met toewijzing aan de slachtoffers die kunnen bewijzen dat hun schade het rechtstreeks gevolg is van het misdrijf waarvoor de verbeurdverklaring is uitgesproken. Als er nog een overschot is, wordt dit verdeeld onder de andere.

Mevrouw de T' Serclaes haalt volgend voorbeeld aan. In het kader van de mensenhandel, stelt men vast de veroordeelde heeft geïnvesteerd in gebouwen. De gebouwen worden in beslag genomen. De schade van de slachtoffers van de mensenhandel wordt erkend.

Artikel 43bis stelt niet duidelijk dat de tegeldemaking van deze verbeurdverklaarde goederen kan worden aangewend voor de schadeloosstelling van de slachtoffers. Het amendement van mevrouw Nyssens is veel duidelijker en lijkt verder te gaan dan artikel 43bis, derde lid.

Mevrouw Nyssens citeert een voorbeeld in het geval van prostitutie. Het zou kunnen dat de Staat een bevoorrecht schuldeiser is bij de terugvordering van sociale bijdragen. Zullen de rechten van het slachtoffer voldoende zijn gewaarborgd ten opzichte van het voorrecht van de Staat. Zal de Staat bij de toewijzing het slachtoffer niet voorafgaan?

Artikel 42, 3<sup>o</sup>, voorziet de verbeurdverklaring van de rechtstreekse vermogensvoordelen, dus van de goederen en sommen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn behaald. Deze goederen en sommen kunnen worden verbeurdverklaard, met toewijzing aan de burgerlijke partij. Dit is de object-confiscatie.

Artikel 43bis bevat een vervangregeling voor het geval dat het rechtstreekse vermogensvoordeel zich niet meer in het vermogen van de crimineel bevindt. Dan zal de rechter de crimineel veroordelen tot de betaling van de geschatte waarde van de verdwenen

alors tenir compte de la collocation relative à cette faillite?

Le ministre répond que l'on applique le règlement suivant. Lorsqu'il y a attribution aux victimes en vertu de l'article 43bis, alinéas 3 et 4, on part du principe qu'il existe un privilège sans collocation légale. Dans un article paru dans *APR*, on peut lire que l'objectif du législateur est de faire passer la confiscation avec attribution avant toutes les autres. M. Vandenberghe invoque l'adage «pas de privilège sans texte». L'auteur place toutefois la confiscation avec attribution hors catégorie, parce que le jugement de confiscation est constitutif à l'égard du transfert de propriété et déclaratif en ce qui concerne la confiscation avec attribution.

Les personnes qui ont été directement lésées par les infractions pour lesquelles la confiscation a été prononcée seront payées par attribution. Le solde éventuel sera réparti *pro parte* entre les autres créanciers à titre de créanciers ordinaires. Il y a confiscation avec attribution aux victimes qui peuvent prouver que le préjudice qu'elles ont subi est la conséquence directe de l'infraction pour laquelle la confiscation a été prononcée. S'il y a un surplus, celui-ci sera réparti entre les autres victimes.

Mme de T' Serclaes cite l'exemple suivant. Dans le trafic des êtres humains, on constate que le condamné a investi dans l'immobilier. Les immeubles sont saisis. Le préjudice subi par les victimes de ce trafic est reconnu.

L'article 43bis ne dit pas clairement que la réalisation de ces biens confisqués peut servir à indemniser les victimes. L'amendement de Mme Nyssens est beaucoup plus clair et semble aller plus loin que l'article 43bis, alinéa 3.

Mme Nyssens cite l'exemple de la prostitution. Il se pourrait que l'État soit un créancier privilégié pour la récupération des cotisations sociales. Les droits de la victime seront-ils suffisamment garantis par rapport au privilège de l'État? Celui-ci n'aura-t-il pas priorité sur la victime lors de l'attribution?

L'article 42, 3<sup>o</sup>, prévoit la confiscation des avantages patrimoniaux directs, c'est-à-dire des biens et valeurs tirés directement de l'infraction. Ces biens et valeurs peuvent être confisqués, avec attribution à la partie civile. C'est la confiscation de l'objet.

L'article 43bis prévoit un système de substitution pour le cas où l'avantage patrimonial direct ne se trouverait plus dans le patrimoine du criminel. Le juge condamnera alors le criminel au paiement de la valeur estimée des avantages patrimoniaux disparus

vermogensvoordelen (confiscatie per equivalent). Het equivalent wordt uitgekeerd aan de schadelijder. Het artikel mag dus niet eng worden geïnterpreteerd en betreft niet enkel de goederen die toebehoren aan de burgerlijke partij en hem worden teruggegeven, maar betreft ook alle sommen die worden verbeurdverklaard als equivalent met de rechtstreekse vermogensvoordelen en worden terugbetaald aan de schadelijdende partij.

De schade waarvan men de toewijzing vraagt, moet in oorzakelijk verband staan met het feit waarvoor de verbeurdverklaring wordt uitgesproken. Als men schadelijder ingevolge een ander feit waarvoor de betrokkene gelijktijdig wordt vervolgd en veroordeeld, kan men geen aanspraak maken op de toewijzing. Blijft er nog geld over na de toewijzing, zullen de overige schuldeisers *pro rata* worden uitbetaald. De regeling die wordt voorgesteld door mevrouw Nyssens bestaat dus al. Het artikel is echter te weinig gekend, zelfs bij de advocaten. Velen zijn van mening dat de confiscatie ten goede komt van de Staat, en niet van het slachtoffer. Dit is dus onjuist.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt naar de reden van invoeging, in artikel 43*bis* eerste lid, van de vereiste van schriftelijke vordering vanwege de procureur des Konings.

De minister verwijst naar het feit dat de advocaten deze invoeging gunstig zijn gezind. De verbeurdverklaring is immers in een aantal gevallen een facultatieve sanctie. Artikel 43*bis*, eerste lid, bepaalt dat de verbeurdverklaring van vermogensvoordelen facultatief is, in tegenstelling tot de verbeurdverklaring van het voorwerp en het product van het misdrijf. De bestaande regeling bestaat erin dat de rechtbank ambtshalve de verbeurdverklaring van vermogensvoordelen kan uitspreken zonder dat het parket het heeft gevraagd. Dit zet de advocaat van de beklaagde in een moeilijke positie. Indien het parket de verbeurdverklaring niet vordert, weet hij immers niet wat te doen. Indien hij er zelf over concludeert, maakt hij misschien slapende honden wakker. Indien hij er niets over zegt, kan de rechtbank toch ambtshalve de verbeurdverklaring uitspreken en heeft hij zich op dat vlak niet kunnen verdedigen. Aldus stelt voorliggend ontwerp de vereiste in van een specifieke, schriftelijke vordering vanwege het parket. Aldus weet de verdachte precies waar hij aan toe is bij zijn verschijning voor de rechtbank.

#### Artikel 4

##### *Amendement nr. 2*

Mevrouw Nyssens dient een amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 2) dat een gevolg is van amendement nr. 1. De indienster verwijst dan ook naar de bespreking van amendement nr. 1.

(confiscation de l'équivalent). L'équivalent est alloué à la victime du préjudice. L'article ne peut donc pas être interprété au sens étroit et il concerne non seulement les biens qui appartiennent à la partie civile et lui sont restitués, mais aussi toutes les valeurs qui sont confisquées comme constituant l'équivalent des avantages patrimoniaux directs et qui sont remboursées à la partie préjudiciée.

Le préjudice pour lequel on demande l'attribution doit avoir un lien de causalité avec le fait pour lequel la confiscation est prononcée. Si l'on est préjudicié par suite d'un autre fait pour lequel l'intéressé est poursuivi et condamné simultanément, on ne peut pas revendiquer l'attribution. S'il reste de l'argent après l'attribution, les autres créanciers seront payés au *pro rata*. La réglementation proposée par Mme Nyssens existe donc déjà. Mais l'article est trop peu connu, même des avocats. Beaucoup pensent que la confiscation profite à l'État, et non à la victime. C'est donc inexact.

Mme de T' Serclaes demande pour quelle raison, à l'article 43*bis*, alinéa 1<sup>er</sup>, on insère comme condition la réquisition écrite du procureur du Roi.

Le ministre répond que les avocats sont favorables à cette insertion. En effet, dans un certain nombre de cas, la confiscation est une sanction facultative. L'article 43*bis*, alinéa 1<sup>er</sup>, dispose que la confiscation d'avantages patrimoniaux est facultative, contrairement à la confiscation de l'objet et du produit de l'infraction. La réglementation existante prévoit que le tribunal peut prononcer d'office la confiscation d'avantages patrimoniaux sans que le parquet l'ait demandée. Cela place l'avocat du prévenu dans une position difficile. Si le parquet ne requiert pas la confiscation, il ne sait que faire. S'il conclut lui-même dans ce sens, il risque de donner des idées au juge. S'il n'en dit mot, le tribunal peut malgré tout prononcer d'office la confiscation et il n'aura pas pu se défendre sur ce plan. Le projet en discussion introduit donc comme condition qu'il y ait une réquisition écrite spécifique du parquet. L'inculpé saura ainsi exactement à quoi s'en tenir lors de sa comparution devant le tribunal.

#### Article 4

##### *Amendement n° 2*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 2) qui découle de l'amendement n° 1. L'auteur renvoie, dès lors, à la discussion de l'amendement n° 1.

De minister verwijst naar zijn antwoord met betrekking tot amendement nr. 1 (artikel *2bis* nieuw).

#### *Amendement nr. 9*

Mevrouw De Schamphelaere dient amendement nr. 9 in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2) dat de omkering van de bewijslast betreft. Spreekster meent dat de omkering van de bewijslast steeds als een uitzonderlijke maatregel dient te worden beschouwd, verantwoord door uitzonderlijke omstandigheden. Aldus grijpt zij terug naar de tekst van het voorontwerp, waar de omkering van de bewijslast beperkt is tot de misdrijven gepleegd in het kader van een criminele organisatie.

De minister vraagt de verwerping van het amendement.

Aanvankelijk (*cf.* het voorontwerp) zou de rechtsfiguur van de verdeling van de bewijslast enkel gelden voor specifiek opgesomde misdrijven, in zoverre deze zouden worden gepleegd binnen het kader van een criminele organisatie.

Omdat het bestaan van zulke criminele organisatie overeenkomstig de vereisten van de artikelen *324bis* en *324ter* van het Strafwetboek bijzonder moeilijk te bewijzen is (nog geen enkele definitieve veroordeling gekend tot op heden), werd een aantal misdrijven uit dit vereiste gelicht en ondergebracht in een aparte categorie. Het betreft de misdrijven die gelden als de meest maatschappijverstoringende en buitgerichte.

#### *Amendement nr. 10*

Ook amendement nr. 10 (stuk Senaat, nr. 2-1197/2) van mevrouw De Schamphelaere betreft de omkering van de bewijslast. Het amendement stelt dat er ernstige aanwijzingen moeten bestaan ten laste van de veroordeelde, die steun kunnen vinden in andere bewijsmiddelen. Het begrip ernstige aanwijzingen moet op zijn minst worden gedefinieerd. Vermoedens kunnen in het strafrecht slechts als indirect bewijs fungeren, ter ondersteuning van andere bewijsmiddelen.

De minister meent dat er een onderscheid moet worden gemaakt tussen het bewijs en de aanwijzing. Het begrip aanwijzing is afkomstig uit het Angelsaksisch recht, dat een bewijsvoering hanteert « *on the balance of probabilities* » (de burgerlijke bewijsstandaard — « *civil standard of proof* »). Het openbaar ministerie heeft een aanvoeringslast, moet « aannemelijk » maken en de rechter overtuigen. Als de rechter hierop ingaat, dient de tegenpartij het tegendeel te bewijzen. De partijen worden dus in een gelijke positie geplaatst, het parket heeft een aanvoeringslast en

Le ministre renvoie à la réponse qu'il a fournie concernant l'amendement n° 1 (article *2bis* nouveau).

#### *Amendement n° 9*

Mme De Schamphelaere dépose l'amendement n° 9 (doc. Sénat, n° 2-1197/2), qui concerne l'inversion de la charge de la preuve. L'intervenante estime que l'inversion de la charge de la preuve doit toujours être considérée comme une mesure exceptionnelle, qui ne se justifie que dans des circonstances exceptionnelles. Elle souhaite donc en revenir au texte de l'avant-projet, qui limitait cette inversion aux infractions commises dans le cadre d'une organisation criminelle.

Le ministre demande le rejet de l'amendement.

Initialement (dans l'avant-projet), l'inversion de la charge de la preuve n'était applicable qu'à certaines infractions nommément désignées, pour autant qu'elles aient été commises dans le cadre d'une organisation criminelle.

Comme il est particulièrement difficile de prouver l'existence de pareilles organisations criminelles, compte tenu des conditions figurant aux articles *324bis* et *324ter* du Code pénal (il n'y a aucune condamnation définitive connue à ce jour), on a soustrait à ces conditions un certain nombre d'infractions et on les a classées dans une catégorie à part. Il s'agit des infractions dont on considère qu'elles perturbent le plus la société et qu'elles sont le plus axées sur un butin.

#### *Amendement n° 10*

L'amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 2-1197/2) de Mme De Schamphelaere concerne lui aussi l'inversion de la charge de la preuve. L'amendement dispose qu'il doit y avoir des indices sérieux, trouvant appui dans d'autres moyens de preuve, à charge du condamné. Il faut au moins définir la notion d'indices sérieux. En droit pénal, les soupçons ne peuvent constituer qu'une preuve indirecte, servant à appuyer d'autres moyens de preuve.

Le ministre estime qu'il faut faire la distinction entre la preuve et l'indice. La notion d'indice vient du droit anglo-saxon, qui connaît une administration de la preuve « *on the balance of probabilities* » (le degré de preuve civile — « *civil standard of proof* »). Le ministère public doit rapporter des preuves, rendre l'accusation « acceptable » et convaincre le juge. Si celui-ci accueille ces preuves, la partie adverse devra prouver le contraire. On place donc les parties en position d'égalité; le parquet doit rapporter des preuves et l'inculpé doit démontrer de manière crédible

de verdachte moet aantonen op een geloofwaardige wijze dat zijn geld niet afkomstig is uit het type misdrijf waarvoor hij veroordeeld is. Dit systeem werd overgenomen in Nederland, Oostenrijk, Italië, Ierland en Portugal.

Men moet rekening houden met het feit dat de Raad van State zijn advies heeft verleend voor het arrest-Phillips. Er werd toch gevolg aan gegeven, aangezien het begrip «ernstige aanwijzingen» wordt vervangen door de woorden «ernstige en concrete aanwijzingen». Bovendien wordt in § 3 van het voorgestelde artikel 43*quater* een omschrijving gegeven.

Het parket moet aantonen dat het een misdrijf betreft waarvoor er een veroordeling is en er een ernstige discrepantie is tussen het vermogen waarover iemand zichtbaar beschikt en zijn legale inkomsten. Als men stelt dat de ernstige aanwijzingen ook steun moeten vinden in andere bewijsmiddelen vermengt men de burgerlijke bewijsstandaard met de strafrechtelijke. Er moet een geloofwaardigheid zijn, een aanneemelijkheid, maar geen hard bewijs. Het strafbewijs dient om de persoon schuldig te verklaren aan de feiten; bij de verbeurdverklaring volstaan ernstige aanwijzingen.

In het Engels recht, eenmaal men voor een drugsfeit is veroordeeld, geldt het vermoeden dat, voor de periode van zes jaar voorafgaand aan de in verdenkingstelling, alle goederen kunnen worden beschouwd als een wederrechtelijk vermogensvoordeel.

Mevrouw De Schamphelaere onderstreept dat de verbeurdverklaring nog steeds een straf is. Spreekster oordeelt dat ernstige en concrete aanwijzingen makkelijk kunnen worden gebracht en dat er in zekere zin een onevenwicht is met de geloofwaardigheid die men er moet tegenover stellen.

De minister antwoordt dat het aan de rechter toekomt uit te maken wat al dan niet geloofwaardig is. Er mag worden aangenomen dat de rechters voldoende plichtbewust zullen zijn om enkel zaken die van elke grond zijn ontbloot als ongeloofwaardig te beschouwen. Het referentiepunt is het arrest-Phillips.

#### *Amendement nr. 3*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 3), dat ertoe strekt in de Franse tekst van artikel 43*quater*, § 2, eerste lid, de woorden «*l'inculpé*» te vervangen door «*le condamné*».

Verwezen wordt naar de verantwoording van dit amendement.

De minister vraagt dit amendement te verwerpen omdat het gaat om een fout in de tekst die met een gewone tekstcorrectie verbeterd kan worden.

que son argent ne provient pas du type d'infraction pour lequel il a été condamné. On a repris ce système aux Pays-Bas, en Autriche, en Italie, en Irlande et au Portugal.

Il faut tenir compte du fait que le Conseil d'État a rendu son avis avant l'arrêt Phillips. On y a quand même donné suite, puisqu'on a remplacé la notion d'«indices sérieux» par celle de «indices sérieux et concrets» dont on a, qui plus est, donné une définition au § 3 de l'article 43*quater* proposé.

Le parquet doit prouver qu'il s'agit d'une infraction pour laquelle il y a eu condamnation et qu'il y a une disproportion sérieuse entre le patrimoine dont la personne dispose visiblement et ses revenus légaux. Vouloir que les indices trouvent également appui dans d'autres moyens de preuve, c'est mélanger le degré de preuve civil et le degré de preuve pénal. Il faut une certaine crédibilité, une certaine admissibilité, mais pas une preuve irréfutable. La preuve pénale est destinée à faire déclarer la personne coupable des faits; pour la confiscation, des indices sérieux suffisent.

En droit anglais, une fois qu'une personne a été condamnée pour un fait de drogue, on présume que, pour la période de six ans précédant l'inculpation, tous ses biens peuvent être considérés comme des avantages patrimoniaux illégaux.

Mme De Schamphelaere souligne que la confiscation reste une peine. L'intervenante estime qu'il est aisé d'apporter des indices sérieux et concrets et que dans un certain sens, il y a un déséquilibre par rapport à la crédibilité qu'il faut y opposer.

Le ministre répond qu'il appartiendra au juge de déterminer ce qui est crédible et ce qui ne l'est pas. On peut partir du principe que les juges seront suffisamment consciencieux pour ne considérer comme peu crédibles que les affaires sans aucun fondement. Le point de référence est l'arrêt Phillips.

#### *Amendement n° 3*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 3), en vue de remplacer, à l'article 43*quater*, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «*l'inculpé*» par les mots «*le condamné*».

Il est renvoyé à la justification écrite de l'amendement.

Le ministre demande le rejet de l'amendement car il s'agit d'une erreur textuelle qui peut être rectifiée par une simple correction de texte.

In de voorgestelde Franse tekst van artikel 43*quater*, § 2, eerste lid, laatste zin, moeten de woorden «*l'inculpé*» worden vervangen door de woorden «*le condamné*», overeenkomstig de Nederlandse basistekst («*veroordeelde*»).

De verantwoording van mevrouw Nyssens krijgt echter geen steun. Er wordt verwezen naar de eerder gegeven uitleg en naar het arrest-Phillips.

Amendement nr. 3 wordt ingetrokken.

De erin voorgestelde wijziging zal worden doorgevoerd als vormcorrectie.

#### *Amendement nr. 4*

Mevrouw Nyssens stelt bij dit amendement voor (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 4) in artikel 43*quater*, § 3, eerste lid, de woorden «of aan de dagvaarding door het openbaar ministerie» in te voegen na de woorden «de inverdenkingstelling».

Het begrip inverdenkingstelling is immers alleen bij het gerechtelijk onderzoek bekend, wat dus de dossiers uitsluit die worden behandeld in het kader van het opsporingsonderzoek.

Dit amendement wil in dezelfde termijn voorzien voor de dagvaarding door het openbaar ministerie.

De minister kan het met dit amendement niet eens zijn.

De algemene idee die overheerst in het ontwerp is dat het systeem van de verdeling van de bewijslast over de oorsprong van het vermoedelijk wederrechtelijk verkregen vermogen, alleen voor relatief zware criminelen zal worden gebruikt.

Er kan dus worden verondersteld dat strafdossiers waarvoor een dergelijk systeem zal worden toegepast, dossiers zijn waarover de onderzoeksrechter zich zal buigen. Het is echter vrijwel ondenkbaar dat de procureur des Konings zich zou beperken tot een eenvoudige inlichting in een dossier waarin de verdeling van de bewijslast mogelijk is.

Het is niet overdreven om de procureur des Konings, die de feitenrechter vraagt artikel 43*quater* van het Strafwetboek toe te passen, te vragen de zaak toe te vertrouwen aan een onderzoeksrechter, die zowel «à charge» als «à décharge» werkt.

#### *Amendement nr. 11*

Mevrouw de Schamphelaere dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197-2, amendement nr. 11) om in § 2 van het voorgestelde artikel 43*quater* de woorden «of uit identieke feiten» te vervangen door de woorden «en uit feiten die samenhangend zijn en waarvoor de veroordeelde schuldig is bevonden.»

Dans la version française de l'article 43*quater*, § 2, alinéa premier, dernière phrase en projet, les mots «*l'inculpé*» doivent être remplacés par les mots «*le condamné*», conformément au texte de base néerlandais («*veroordeelde*»).

D'autre part, on ne peut pas se rallier à la justification de Mme Nyssens. Référence est faite aux explications précédemment fournies et à l'arrêt Phillips.

L'amendement n° 3 est retiré.

La modification qu'il propose fera l'objet d'une correction formelle.

#### *Amendement n° 4*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 4), tendant à insérer, à l'article 43*quater*, § 3, alinéa premier, les mots «ou la citation par le ministère public» après les mots «l'inculpation».

En effet, la notion d'inculpation n'est connue qu'en cas d'instruction, ce qui exclut les dossiers traités dans le cadre de l'information.

L'amendement vise à prévoir le même délai par référence à la citation du ministère public.

Le ministre ne peut se rallier à l'amendement.

L'idée générale qui régit le projet est que seuls les criminels d'une envergure assez importante feront l'objet du système de la répartition de la charge de la preuve quant à l'origine du patrimoine estimé illicite.

Dès lors, on peut envisager que les dossiers répressifs qui feront l'objet d'un tel système seront des dossiers susceptibles de mise à l'instruction. Par contre, il est difficile d'imaginer que le procureur du Roi se limiterait à une simple information dans un dossier où la répartition de la charge de la preuve est possible.

Il n'est pas exagéré de demander la part du procureur du Roi qui se propose de requérir l'application de l'article 43*quater* du Code pénal auprès du juge du fond, de mettre l'affaire à l'instruction pour qu'un juge d'instruction — qui opère à charge et à décharge — puisse diriger les investigations.

#### *Amendement n° 11*

Mme de Schamphelaere dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 11) visant à remplacer, au § 2 de l'article 43*quater* proposé, les mots «ou de faits identiques» par les mots «et de faits connexes dont l'inculpé a été reconnu coupable».



Dit amendement beoogt beter te beantwoorden aan de rechtspraak van het Europees Hof voor de mensenrechten.

De uitbreiding van de verbeurdverklaring kan onder geen beding worden gebruikt om de personen te straffen die nog niet schuldig zijn bevonden voor wel bepaalde en wel gekwalificeerde feiten.

Dit is niet alleen strijdig met het legaliteitsbeginsel, maar ook met het vermoeden van onschuld.

Bovendien merkt de Raad van State terecht op dat dit tevens een uitbreiding zou betekenen van de verbeurdverklaring.

De verbeurdverklaring moet steeds speciaal zijn en mag zich niet uitstrekken over de totaliteit van het patrimonium. Door de verbeurdverklaring mogelijk te maken voor «identieke feiten» zonder te eisen dat hiervoor een veroordeling zou bestaan geeft men aan de verbeurdverklaring een algemeen karakter wat verboden wordt door artikel 17 van de Grondwet.

De minister vraagt de verwerping van het amendement.

De ontworpen regeling is juist gebaseerd op de conformiteit met het EVRM, zoals duidelijk is bepaald in het arrest-Phillips.

Deze regeling strekt er niet toe om personen te straffen voor feiten waarvoor zij niet veroordeeld zijn, maar strekt ertoe om de rechtbank de juiste gegevens voor te leggen om haar toe te laten de hoegrootheid van de confiscatiestraf in te schatten (zie nader het arrest-Phillips).

Ook hier zou het voorgestelde amendement de ontworpen regeling volstrekt onwerkzaam maken. Er bestaat immers al een verbeurdverklaring van directe vermogensvoordelen (artikel 42, 3<sup>o</sup>, van het Strafwetboek), en met het voorgestelde amendement zou het ontwerp daaraan niets toevoegen.

## Artikel 8

### *Amendement nr. 5*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 5), dat ertoe strekt in artikel 35<sup>ter</sup> de woorden «de verdachte» te vervangen door de woorden «de persoon die ervan wordt verdacht één of meer strafbare feiten die in artikel 43<sup>quater</sup> worden opgesomd, te hebben begaan».

Het amendement wil de tekst verduidelijken en zo het principe van de proportionaliteit eerbiedigen.

De minister vraagt het amendement te verwerpen.

Cet amendement vise à mieux conformer le texte à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.

L'extension de la confiscation ne peut en aucun cas être utilisée pour punir les personnes qui n'ont pas encore été reconnues coupables de faits bien déterminés et bien qualifiés.

Ce serait contraire non seulement au principe de légalité, mais aussi à celui de la présomption d'innocence.

En outre, le Conseil d'État fait remarquer à juste titre que cela équivaldrait à une extension de la notion de confiscation.

La confiscation doit toujours être spéciale et elle ne peut pas s'étendre à la totalité du patrimoine. En rendant la confiscation possible pour des «faits identiques» sans exiger que ceux-ci aient donné lieu à une condamnation, on confère à la confiscation un caractère général, ce qui est interdit par l'article 17 de la Constitution.

Le ministre demande que l'amendement soit rejeté.

Le régime en projet est précisément basé sur la conformité à la CEDH, telle qu'elle a été précisée dans l'arrêt Phillips.

Il ne tend pas à sanctionner des personnes pour des faits pour lesquels elles n'ont pas été condamnées, mais vise à soumettre au tribunal les informations correctes qui lui permettront d'estimer l'ordre de grandeur de la peine de confiscation (voir l'arrêt Phillips).

À cet égard également, l'amendement proposé rendrait le régime en projet totalement inopérant. Il existe en effet déjà une confiscation des avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction (article 42, 3<sup>o</sup>, du Code pénal) et l'amendement proposé n'y ajouterait rien.

## Article 8

### *Amendement n<sup>o</sup> 5*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n<sup>o</sup> 2-1197/2, amendement n<sup>o</sup> 5), tendant à insérer à l'article 35<sup>ter</sup>, après les mots «la personne soupçonnée», les mots «d'avoir commis une ou plusieurs infractions énumérées à l'article 43<sup>quater</sup>».

Cet amendement vise à préciser le texte pour respecter le principe de proportionnalité.

Le ministre demande le rejet de l'amendement.

Er wordt verwezen naar het antwoord op de nota van 6 mei 2002 van de *Ordre des barreaux francophones et germanophone* (punt 26):

«Terwijl de advocaten terecht beweren dat de inbeslagneming per equivalent niets anders is dan de rechtzetting van een vergetelheid tijdens de vorige wijzigingen van artikel 35 (wet van 20 mei 1997 en van 14 januari 1999), is er nu geen enkele reden om de inbeslagneming per equivalent te beperken tot de misdrijven opgesomd in artikel 43*quater* van het Strafwetboek. Er was indertijd namelijk nog geen sprake van een artikel 43*quater* van het Strafwetboek.

Er is bovendien geen enkele reden om de werkdruk te velde op te voeren — waar de inbeslagneming plaatsvindt — door van de eerstelijnsmagistraten (die vaak meteen en per telefoon een beslissing moeten nemen) of de politie te eisen dat zij de vastgestelde feiten onmiddellijk en correct omschrijven.

Iedere omschrijving op dat moment is trouwens voorlopig en kan naderhand verbeterd worden door de optredende magistratuur, door de raadkamer en uiteindelijk door de feitenrechter. Ook kunnen er altijd nieuwe feiten aan het licht komen, waardoor de vastgestelde feiten er anders gaan uitzien.

Bovendien worden de rechten van de door de inbeslagneming benadeelde personen voldoende beschermd door de artikelen 28*sexies* en 61*quater* van het Wetboek van strafvordering (strafrechtelijk kortgeding).» (*Vertaling*).

#### *Amendement nr. 12*

Mevrouw De Schamphelaere dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 12), dat ertoe strekt in de eerste paragraaf van artikel 35*ter*, na de woorden «ernstige en concrete aanwijzingen» de woorden «die steun vinden in andere bewijsmiddelen» in te voegen.

De verantwoording van dit amendement is dezelfde als voor het amendement nr. 10 op artikel 4.

De minister vraagt het amendement te verwerpen.

Hij verwijst naar zijn standpunt ten aanzien van amendement nr. 10.

Wat voor de verbeurdverklaring geldt, geldt uiteraard ook voor de inbeslagneming.

Voor de inbeslagneming zijn trouwens geen bewijzen nodig, maar slechts aanwijzingen.

(Zie artikel 35 van het Strafwetboek: «De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in artikel 42 van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat dienen kan om de waarheid aan de dag te brengen.»).

Référence est faite à la réplique à la note du 6 mai 2002 de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (point 26), où l'on peut lire:

«Là où les avocats prétendent à juste titre que la saisie par équivalent n'est autre que la rectification d'un oubli à l'occasion des modifications antérieures de l'article 35 (lois du 20 mai 1997 et du 14 janvier 1999), il n'y a actuellement aucune raison de limiter la confiscation par équivalent aux délits énumérés à l'article 43*quater* du Code pénal. À l'époque, il n'était en effet pas encore question d'un article 43*quater* du Code pénal.

Il n'y a en outre aucune raison d'alourdir la charge de travail sur le terrain — à l'occasion duquel la saisie a lieu — en exigeant des magistrats de première ligne (qui doivent souvent décider directement et par téléphone) ou de la police qu'ils qualifient immédiatement et correctement les faits constatés.

Toute qualification à ce moment-là est d'ailleurs provisoire et peut être corrigée par la suite par le magistrat instrumentant, la chambre du conseil et finalement le juge du fond. Ajoutons à cela que d'autres faits peuvent toujours être découverts, suite à quoi les faits constatés apparaissent sous un tout nouveau jour.

Les droits des personnes lésées par la saisie sont en outre suffisamment protégés par les articles 28*sexies* et 61*quater* du Code d'instruction criminelle (référé pénal).»

#### *Amendement n° 12*

Mme De Schamphelaere dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 12) tendant à insérer, au § 1<sup>er</sup> de l'article 35*ter*, après les mots «indices sérieux et concrets», les mots «trouvant appui dans d'autres moyens de preuve».

La justification de cet amendement est la même que celle de l'amendement n° 10 à l'article 4.

Le ministre demande le rejet de l'amendement.

Il renvoie au point de vue qu'il a développé concernant l'amendement n° 10.

Ce qui vaut pour la confiscation, vaut bien sûr aussi pour la saisie.

Pour pouvoir opérer une saisie, il n'est d'ailleurs pas nécessaire d'avoir des preuves. Des indices suffisent.

(Voir l'article 35 du Code pénal: «Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées à l'article 42 du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité.»).

## Artikel 14

*Amendement nr. 6*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 6), dat ertoe strekt artikel 524*bis*, § 3, aan te vullen zodat de veroordeelde en de burgerlijke partij overeenkomstig de «wet-Franchimont» de onderzoeksrechter kunnen vragen, in het kader van het bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen, een daad van onderzoek te verrichten.

De minister vraagt dit amendement te verwerpen om de volgende redenen:

1) het bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen bedoeld in artikel 524*bis* van het Wetboek van strafvordering is iets heel anders dan het onderzoek of de opsporing. Het gaat om een nieuwe procedure *sui generis*, die niet tot doel heeft overtredingen, daders of bewijzen te vinden maar wel om zo precies mogelijk de omvang, de herkomst en de inhoud van de vermogensvoordelen te bepalen die de veroordeelde uit de overtredingen genoemd in de artikelen 42 tot 43*quater* van het Strafwetboek heeft kunnen halen;

2) in tegenstelling tot het onderzoek of de opsporing is het bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen verbonden aan een dwingende termijn van maximum twee jaar. De inachtneming van bepaalde procedurele waarborgen die gelden bij het onderzoek en de opsporing zou deze termijn op de helling zetten en misbruik van de procedure kunnen meebrengen;

3) de feitenrechter heeft in ieder geval de mogelijkheid om ieder element dat hem wordt voorgelegd te beoordelen (waarbij ook de eerbiediging van de rechten van de verdediging) en heeft, zelfs wanneer de omvang van de onwettige vermogensvoordelen door het openbaar ministerie bewezen is of lijkt, nog steeds de mogelijkheid geen verbeurdverklaring uit te spreken;

4) bovendien bepaalt artikel 524*bis*, § 2, van het Wetboek van strafvordering uitdrukkelijk dat de procureur des Konings toeziet op de wettigheid van de bewijsmiddelen, alsook de loyauté waarmee zij worden verzameld.

*Amendement nr. 7*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 7), dat ertoe strekt in het eerste en het tweede lid van artikel 524*bis*, § 7, in het Franse tekst de woorden «*ou de l'arrêt*» in te voegen na het woord «*jugement*».

Dit amendement wil behalve met het vonnis ook rekening houden met het arrest dat het bijzonder onderzoek gelast en het arrest over de schuld.

## Article 14

*Amendement n° 6*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 6) tendant à compléter l'article 524*bis*, § 3, en vue de permettre au condamné et à la partie civile, conformément au droit commun de la «loi Franchimont», de demander au juge d'instruction l'accomplissement d'un acte d'instruction, dans le cadre de l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux.

Le ministre demande le rejet de l'amendement pour les motifs suivants:

1) la procédure de l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux qui est visée à l'article 524*bis* du Code d'instruction criminelle est tout à fait distincte de l'instruction ou de l'information. Elle constitue une nouvelle procédure *sui generis* qui ne vise pas à rechercher les infractions, leurs auteurs ou les preuves, mais bien à déterminer de la façon la plus exacte possible la hauteur, la provenance et le contenu des avantages patrimoniaux que le condamné a retirés des infractions mentionnées aux articles 42 à 43*quater* du Code pénal;

2) contrairement à l'instruction ou à l'information, l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux est liée à un délai impératif, c'est-à-dire deux ans au maximum. Le respect de certaines garanties procédurales prévues à l'instruction et à l'information mettrait en péril le respect de ce délai et engendrerait des abus de procédure;

3) le juge du fond a en tout cas la liberté d'évaluer tout élément qui lui est soumis (entre autres, le respect des droits de la défense), et même si l'ampleur des avantages patrimoniaux illicites est ou semble être démontrée par le ministère public, il a toujours la faculté de ne pas prononcer la confiscation;

4) au surplus, l'article 524*bis*, § 2, du Code d'instruction criminelle prévoit explicitement que le procureur du Roi veille à la légalité des moyens de preuve ainsi qu'à la loyauté avec laquelle ils sont rassemblés.

*Amendement n° 7*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 7), tendant à insérer, aux premier et deuxième alinéas de l'article 524*bis*, § 7, les mots «ou (de) l'arrêt» après le mot «jugement».

Cet amendement a pour objet de viser également, outre le jugement, l'arrêt ayant ordonné l'enquête particulière et l'arrêt rendu sur la culpabilité.

De minister wijst erop dat het amendement betrekking heeft op een materiële vergissing, die met een gewone tekstverbetering kan worden rechtgezet.

De Nederlandse versie van artikel 524, § 7, eerste lid, van het Wetboek van strafvordering luidt: «een termijn van twee jaar vanaf de dag waarop het bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen door de rechter werd gelast». In het Frans is dat vertaald als volgt: «*un délai de deux ans qui court à dater du jour du jugement ayant ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux*». Een betere vertaling zou zijn: «*un délai de deux ans qui court à dater du jour où le juge a ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux*».

Amendement nr. 7 wordt ingetrokken.

In de tekst zal een materiële verbetering worden aangebracht.

Met betrekking tot de ernstige aanwijzingen, merkt de heer Steverlynck op dat indien het verdachte vermogen bijvoorbeeld afkomstig is van een BTW-fraude men moeilijk van de verdachte kan verlangen dat hij zichzelf beschuldigt.

De minister verwijst naar het standpunt dat daarover is ingenomen in het arrest-Phillips en dat reeds eerder is toegelicht.

## Artikel 16 (nieuw)

### *Amendement nr. 8*

Mevrouw Nyssens dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-1197/2, amendement nr. 8), dat ertoe strekt een nieuw artikel 16 in te voegen tot wijziging van artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 9 augustus 1991 tot vaststelling van de termijn waarbinnen en de wijze waarop een rechtsmiddel kan worden aangewend door derden die beweren recht te hebben op een verbeurdverklaarde zaak.

De bedoeling is, enerzijds, het koninklijk besluit niet alleen van toepassing te maken op artikel 43*bis* maar ook op het nieuwe artikel 43*quater* van het Strafwetboek (punt A) en, anderzijds, de rechten van derden te goeder trouw te beschermen (punt B).

De minister kan het niet eens zijn met dit amendement.

Wat punt A betreft, is de regering van plan om het hele koninklijk besluit van 9 augustus 1991 — dus ook de artikelen 1 en 2 — later nog te wijzigen, alsook het koninklijk besluit van 24 maart 1936 op de bewaring, ter griffie, en de procedure tot teruggave van de in strafzaken in beslag genomen zaken. Het is daarbij de bedoeling om niet alleen artikel 43*quater*, maar ook artikel 505, derde lid, van het Strafwetboek te viseren.

Le ministre fait observer que l'amendement concerne une erreur textuelle, qui peut être rectifiée par un simple correction de texte.

Le texte néerlandais mentionne à l'article 524, § 7, alinéa premier, du Code d'instruction criminelle: «*een termijn van twee jaar vanaf de dag waarop het bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen door de rechter werd gelast*», ce qui est traduit en français par: «un délai de deux ans qui court à dater du jour du jugement ayant ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux», alors qu'une meilleure traduction est: «un délai de deux ans qui court à dater du jour où le juge a ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux».

L'amendement n° 7 est retiré.

Il sera apporté au texte sous forme de correction matérielle.

M. Steverlynck fait observer, à propos de la notion d'indices sérieux, que si le patrimoine suspect provient, par exemple, d'une fraude à la TVA, on peut difficilement exiger de l'inculpé qu'il s'incrimine lui-même.

Le ministre renvoie aux réponse que donne l'arrêt Phillips à cet égard et qui ont été exposées ci-avant.

## Article 16 (nouveau)

### *Amendement n° 8*

Mme Nyssens dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-1197/2, amendement n° 8) en vue d'insérer un article 16 nouveau visant à modifier l'article 1<sup>er</sup>, alinéa premier, de l'arrêté royal du 9 août 1991 réglant le délai et les modalités du recours des tiers prétendant droit sur une chose confisquée.

L'amendement a pour but, d'une part, de viser non seulement l'article 43*bis*, mais aussi le nouvel article 43*quater* du Code pénal (point A) et, d'autre part, de protéger les droits des tiers de bonne foi (point B).

Le ministre ne peut se rallier à l'amendement.

Quant au point A, l'adaptation de l'article 1<sup>er</sup> ainsi que l'article 2 de l'arrêté royal du 9 août 1991 fera l'objet d'une initiative ultérieure du gouvernement, qui vise la modification globale de cet arrêté royal et de l'arrêté royal du 24 mars 1936 sur la détention au greffe et la procédure en restitution des choses saisies en matière répressive. Dans cette nouvelle initiative, on envisage de viser non seulement l'article 43*quater*, mais aussi l'article 505, troisième alinéa, du Code pénal.

Wat punt B betreft, heeft de praktijk uitgewezen dat een termijn van 90 dagen ruimschoots volstaat. Om praktische redenen kunnen de verbeurd-verklaarde goederen ook niet te lang worden bewaard door de griffies en de diensten der domeinen.

#### IV. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendement nr. 1, dat strekt tot de invoeging van een nieuw artikel *2bis*, wordt verworpen met 7 stemmen tegen 3.

Artikel 3 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 3 onthoudingen.

De amendementen nrs. 2 en 9 worden verworpen met 7 stemmen tegen 3.

Amendement nr. 3 wordt ingetrokken.

De amendementen nrs. 10, 11 en 4 worden verworpen met 7 stemmen tegen 3.

Artikel 4 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 3 onthoudingen.

De artikelen 5 tot 7 worden aangenomen met 7 stemmen bij 3 onthoudingen.

De amendementen nrs. 5 en 12 worden verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Artikel 8 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

De artikelen 9 tot 13 worden aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Amendement nr. 7 (A en B) wordt ingetrokken.

Artikel 14 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 15 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Amendement nr. 8 tot invoeging van artikel 16 (nieuw) wordt verworpen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het verbeterde wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 3 onthoudingen.

#### V. TEKSTVERBETERINGEN

Artikel 4

In de Franse tekst worden in het eerste lid van artikel 43*quater*, § 2, de woorden «*l'inculpé*» vervangen door de woorden «*le condamné*».

Quant au point B, d'après l'expérience sur le terrain, le délai de 90 jours est suffisamment large. D'autre part, les exigences pratiques des greffes et des services des domaines requièrent une évacuation assez rapide des biens confisqués.

#### IV. VOTES

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

L'article 2 est adopté par 7 voix et 3 abstentions.

L'amendement n<sup>o</sup> 1 visant à insérer un art. *2bis* nouveau est rejeté par 7 voix contre 3.

L'article 3 est adopté par 7 voix et 3 abstentions.

Les amendements n<sup>os</sup> 2 et 9 sont rejetés par 7 voix contre 3.

L'amendement n<sup>o</sup> 3 est retiré.

Les amendements n<sup>os</sup> 10, 11 et 4 sont rejetés par 7 voix contre 3.

L'article 4 est adopté par 7 voix et 3 abstentions.

Les articles 5 à 7 sont adoptés par 7 voix et 3 abstentions.

Les amendements n<sup>os</sup> 5 et 12 sont rejetés par 8 voix contre 3.

L'article 8 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

Les articles 9 à 13 sont adoptés par 8 voix et 3 abstentions.

L'amendement n<sup>o</sup> 6 est rejeté par 8 voix contre 3.

L'amendement n<sup>o</sup> 7 (A et B) est retiré.

L'article 14 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

L'article 15 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

L'amendement n<sup>o</sup> 8 tendant à insérer un article 16 nouveau est rejeté par 8 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du projet de loi corrigé est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

#### V. CORRECTIONS FORMELLES

Article 4

À l'article 43*quater*, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «*l'inculpé*» sont remplacés par les mots «*le condamné*».

## Artikel 14

In de Franse tekst van artikel 524bis, § 7, eerste lid, worden de woorden «à dater du jour du jugement ayant ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux» vervangen door de woorden «à dater du jour où l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux a été ordonnée par le juge».

In de Franse tekst van artikel 524bis, § 7, tweede lid, worden de woorden «le jugement rendu sur la culpabilité n'est pas encore coulé en force de chose jugée» vervangen door de woorden «la décision rendue sur la culpabilité n'est pas encore coulée en force de chose jugée».

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 8 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Jean-François ISTASSE.

*De voorzitter,*  
Josy DUBIÉ.

\*  
\* \*

**Behalve de tekstcorrecties, is de aangenomen tekst dezelfde als de tekst van het door de Kamer overgezonden ontwerp (zie stuk Kamer nr. 50-1601/7 — 2000-2001)**

## Article 14

À l'article 524bis, § 7, alinéa premier, les mots «à dater du jour du jugement ayant ordonné l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux» sont remplacés par les mots «à dater du jour où l'enquête particulière sur les avantages patrimoniaux a été ordonnée par le juge».

À l'article 524bis, § 7, alinéa 2, les mots «le jugement rendu sur la culpabilité n'est pas encore coulé en force de chose jugée» sont remplacés par les mots «la décision rendue sur la culpabilité n'est pas encore coulée en force de chose jugée».

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Jean-François ISTASSE.

*Le président,*  
Josy DUBIÉ.

\*  
\* \*

**Sous réserve des corrections formelles susmentionnées, le texte adopté est identique au texte du projet transmis par la Chambre (voir le doc. Chambre n° 50-1601/7 — 2000-2001)**